

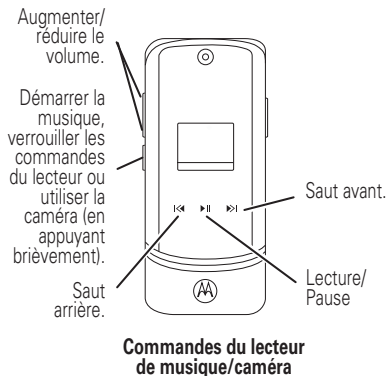
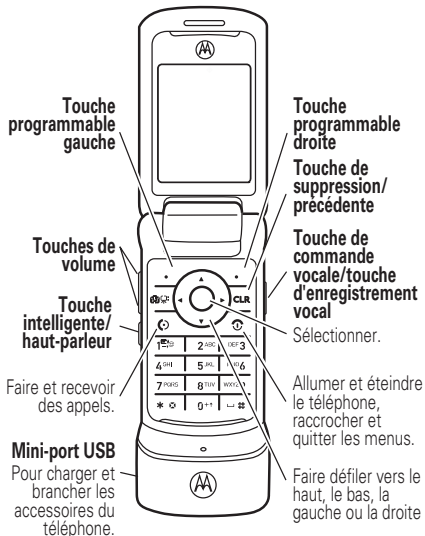


MOTOKRZR™ K1m

Guide de l'utilisateur


HELLOMOTO

Motorola présente le nouveau téléphone cellulaire MOTOKRZR^{MC} K1m. Voici une petite leçon d'anatomie.



Écran d'accueil





2 Appuyez sur la touche centrale  pour ouvrir le **menu principal**.

1 Maintenez la **touche de mise en marche**  enfoncée quelques secondes ou jusqu'à ce que l'affichage s'allume pour mettre votre téléphone en marche.

Menu principal



3 Appuyez sur la touche de navigation  vers **le haut, le bas, la gauche ou la droite** pour mettre une option de menu en surbrillance.

4 Pour sélectionner cet élément, appuyez sur la touche centrale .

Motorola, Inc.
Consumer Advocacy Office
1307 East Algonquin Road
Schaumburg, IL 60196

1 800 331-6456 (États-Unis)

1 888 390-6456 (TTY/ATS aux États-Unis pour les
malentendants)

1 800 461-4575 (Canada)

www.hellomoto.com

Certaines fonctions du téléphone cellulaire dépendent des capacités et des paramètres du réseau de votre fournisseur de services. Par ailleurs, certaines fonctions peuvent ne pas avoir été activées par votre fournisseur de services ou offrir une fonctionnalité limitée selon les paramètres du réseau. Communiquez avec votre fournisseur de services pour tout renseignement au sujet de la disponibilité et de la fonctionnalité de ces caractéristiques. Toutes les fonctions, fonctionnalités et autres spécifications du

produit, ainsi que l'information contenue dans le présent guide de l'utilisateur, se basent sur l'information la plus récente et sont jugées exactes au moment de la mise sous presse. Motorola se réserve le droit de modifier toute information sans préavis ni obligation.

MOTOROLA et le logo M stylisé sont des marques déposées auprès du US Patent & Trademark Office. Les marques de commerce Bluetooth sont la propriété de leur titulaire et sont utilisées par Motorola, Inc. en vertu d'une licence. Tous les autres noms de produits ou services sont la propriété de leur détenteur respectif.

© Motorola, Inc., 2008. All Rights Reserved.

Mise en garde : toute modification apportée au téléphone sans l'approbation expresse de Motorola annule le droit d'utilisation de l'appareil par le consommateur.

Numéro de manuel : 68000201544-A

table des matières

hiérarchie des menus	6	enregistrer et lire des		verrouiller/déverrouiller	
Précautions d'utilisation . .	8	vidéoclips	31	le téléphone	59
rudiments	9	envoyer un message		si vous oubliez un code	
à propos du guide	9	multimédia	33	de déverrouillage ou un	
utilisation de la batterie et		réception de message		code de sécurité	60
consignes de sécurité	10	multimédia	37	personnalisation	61
mise sous tension	14	carte mémoire	37	modos de sonnerie et	
réglage du volume	15	connexions par câble	42	avertissements	61
effectuer un appel	15	connexions Bluetooth ^{MD}	42	options de réponse	62
réponse à un appel	16	utilisation avec un		papier peint	62
changer l'avertissement		téléimprimeur	44	économiseur d'écran	63
d'appel	16	information de base	46	luminosité de l'écran	63
affichage de votre		écran d'accueil	46	délai d'affichage	63
numéro de téléphone	17	touche de navigation	49	rétroéclairage	64
en vedette	18	menus	49	réglages du téléphone	
mode avion	18	saisir du texte	51	parlant	64
lecteur de musique		affichage externe	57	AGPS et votre	
MP3	18	haut-parleur mains		localisation	64
prendre des photos et		libres	57	AGPS : limites et	
les envoyer	30	changement de code ou		conseils	65
		de mot de passe	59		

économie de la batterie	66	annuaire	76	Information provenant de l'Organisation mondiale de la Santé	113		
appels	67	personnaliser	82				
changer ligne active	67	durée des appels et volumes de données	88			Confidentialité et sécurité des données	114
recomposition	67	connexions sans fil Bluetooth ^{MD}	89			Pratiques intelligentes lorsque vous êtes au volant	115
recomposition automatique	67	mains libres	91			index	117
désactivation d'un avertissement d'appel	68	appels de données et de fax	92				
appels d'urgence	68	réseau	93				
utilisation de la fonction AGPS durant un appel d'urgence	68	agenda personnel	94				
derniers appels	69	sécurité	96				
bloc-notes	71	jeux & apps	96				
retour d'un appel sans réponse	71	dépannage	98				
joindre un numéro	71	Données sur le taux d'absorption spécifique	99				
composition rapide	72	Consignes de sécurité et renseignements généraux	102				
composition 1 touche	72	Garantie pour l'Amérique latine, à l'exception du Mexique	108				
boîte vocale	72	Garantie limitée (Mexique)	111				
autres fonctions	73						
fonctions d'appel avancées	73						
messages	74						

hiérarchie des menus

menu principal



Messages

- Boîte vocale
- Nouveau message
- Boîte réc. de mess.
- Boîte envoi
- Messages prédéfinis
- Brouillons
- Alertes navigateur



BREW



Navigateur Web



Annuaire



Derniers appels

- Reçus
- Composés
- Bloc-notes
- Durée des appels*
- Durées de données*
- Volume de données*



Multimédia

- Caméra
- Images
- Sons
- Vidéos
- Caméra vidéo
- Lecteur MP3



Outils

- Calculatrice
- Calendrier
- Enregistrements vocaux
- Réveil-matin
- Mode avion



Réglages

- (voir la page suivante)



État téléphone

- Mon numéro de tél.
- Ligne active*
- Voltmètre
- Dispositifs sauveg.
- Autre information

Cette hiérarchie est celle du menu principal standard. Le menu du téléphone peut varier légèrement.

* Fonction en option

menu réglages



Modes de sonnerie

- Mode
- Détail *mode*



Personnaliser

- Écran d'accueil
- Menu principal
- Habillage
- Papier peint
- Économiseur d'écran
- Réglages du son



Config. en appel

- Compteur durant appel
- Options réponse



Sécurité

- Verrou téléphone
- Verrou clavier
- Verrou application
- Restreindre appels
- Nouveaux mots passe



Config. initiale

- Heure et date
- Haut-parleur
- Recompo auto
- Délai d'affichage
- Rétroéclairage
- Réglage ATS
- Défilement
- Langue
- Économie batterie
- Luminosité
- DTMF
- Césure
- Réinitialisation principale
- Annuler réglages



Réseau

- Réseau actuel
- Régler mode
- Tonalité service
- Tonalité appel coupé



Réglages véhicule

- Réponse auto
- Mains libres auto
- Délai hors tension
- Temps chargeur



Casque

- Réponse auto
- Compo vocale



Adresse

- Adresse activée
- 911 seulement



Connexion

- Liaison Bluetooth
- Appel entrant
- Réglages USB



Rég. apps

Précautions d'utilisation

Pour assurer le bon fonctionnement de votre téléphone Motorola, ne l'exposez pas aux éléments suivants :



toute substance liquide

Évitez que votre téléphone n'entre en contact avec l'eau, la pluie, un environnement trop humide, la sueur ou toute autre forme d'humidité.



la poussière et la saleté

N'exposez pas votre téléphone à la poussière, à la saleté, au sable, aux aliments et autres matières nuisibles.



la chaleur et le froid extrêmes

Évitez les températures inférieures à -10 °C (14 °F) et supérieures à 45 °C (113 °F).



les solutions de nettoyage

Ne nettoyez votre téléphone qu'avec un chiffon doux et sec. N'utilisez pas d'alcool ni aucune autre solution nettoyante.



micro-ondes

N'essayez pas de faire sécher votre appareil dans un four à micro-ondes.



le sol

Ne laissez pas tomber votre téléphone.




rudiments

ATTENTION : avant d'utiliser le téléphone pour la première fois, veuillez lire la section *Consignes de sécurité et informationo juridique* aux pages à bordure grises, à la fin du présent guide.

à propos du guide

Le présent guide indique comment accéder à une fonction de menu de la manière suivante :

Recherche :  >  **Derniers appels** > **Composés**

Cet exemple montre qu'à partir de l'écran d'accueil, vous devez appuyer sur la touche centrale . Pour ouvrir le menu principal, faites défiler jusqu'à **Derniers appels**, puis sélectionnez **Composés**. Appuyez sur  pour faire défiler et sur la touche centrale  pour sélectionner une option de menu.

symboles



Ce symbole signifie que la disponibilité d'une fonction dépend du réseau ou de l'abonnement et n'est pas offerte dans toutes les régions. Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec votre fournisseur de services.



Ce symbole signifie qu'une fonction doit être utilisée avec un accessoire offert en option.

utilisation de la batterie et consignes de sécurité

IMPORTANT : MANIPULEZ ET RANGEZ LES BATTERIE DE MANIÈRE APPROPRIÉE POUR ÉVITER DE VOUS BLESSER OU D'ENDOMMAGER LE MATÉRIEL. La majorité des problèmes relatifs aux batteries est causée par une manipulation incorrecte, et particulièrement par l'utilisation continue de batteries endommagées.

À NE PAS FAIRE

- **Ne jamais démonter, écraser, percer, lacérer, ou tenter de toute autre manière de modifier la forme de la batterie.**
- **Ne jamais laisser le téléphone ou la batterie entrer en contact avec de l'eau.** L'eau pourrait s'infiltrer dans les circuits du téléphone et causer de la corrosion. Si le téléphone ou la batterie entre en contact avec de l'eau, faites-les vérifier par votre exploitant ou communiquez avec Motorola,

même s'ils semblent fonctionner adéquatement.

- **Ne jamais laisser la batterie entrer en contact avec des objets métalliques.** Si un objet métallique, comme un bijou, demeure en contact avec les pièces de contact de la batterie durant une période prolongée, la batterie pourrait devenir très chaude.
- **Ne jamais placer la batterie près d'une source de chaleur.** Une chaleur excessive peut endommager le téléphone ou la batterie. Les températures élevées peuvent faire gonfler la batterie, la faire couler ou provoquer une défaillance. Par conséquent :
 - **Ne pas** sécher une batterie mouillée ou humide avec un appareil ou une source de chaleur, comme un séchoir à cheveux ou un four à micro-ondes.
 - Éviter de laisser le téléphone dans votre voiture par temps chaud.

À FAIRE

- **Éviter de laisser tomber le téléphone ou la batterie.** Vous pouvez endommager votre téléphone ou la batterie si vous les échappez, surtout sur une surface dure.
- **Communiquez avec votre fournisseur de services ou avec Motorola si votre téléphone ou la batterie ont subi des dommages causés par une chute ou de hautes températures.**

IMPORTANT : UTILISEZ LES PRODUITS ORIGINAUX MOTOROLA POUR ASSURER LA QUALITÉ ET LA SAUVEGARDE DE VOTRE MATÉRIEL.

Afin d'aider les consommateurs à reconnaître les batteries Motorola authentiques parmi les produits qui ne sont pas d'origine ou qui sont contrefaits (ceux-ci peuvent ne pas être dotées des mesures de protection adéquates), Motorola appose un hologramme sur ses batteries. Les consommateurs devraient s'assurer que toute batterie qu'ils achètent porte l'hologramme « Motorola Original ».

Nous vous recommandons de toujours utiliser des batteries et des chargeurs de marque Motorola.

Les dispositifs mobiles de Motorola ont été conçus pour être utilisés avec les batteries de Motorola. Si vous apercevez un message à l'écran indiquant **Batterie non valide** ou **Charge impossible**, prenez les mesures suivantes :

- Retirez la batterie et examinez-la afin de confirmer qu'elle porte l'hologramme « Motorola Original ».
- Si vous ne voyez pas l'hologramme, il ne s'agit pas d'une batterie de marque Motorola.
- Si vous voyez l'hologramme, réinsérez la batterie dans l'appareil et tentez de la charger à nouveau.
- Si le message persiste, communiquez avec un centre de réparation autorisé de Motorola.

Important : la garantie de Motorola ne couvre pas les dommages causés par l'utilisation de batteries et de chargeurs d'origine autre que Motorola.

Avertissement : l'utilisation d'une batterie ou d'un chargeur de marque autre que Motorola peut présenter un risque d'incendie, d'explosion, de fuite ou un autre danger.

MÉTHODES SÛRES ET APPROPRIÉES DE RECYCLAGE ET D'ÉLIMINATION DES BATTERIES

Il est important de se débarrasser des batterie de manière appropriée non seulement pour des raisons de sécurité, mais aussi pour le bien de l'environnement. Les consommateurs peuvent rapporter les batteries usées aux nombreux points de vente ou au fournisseur de services. Pour de plus amples renseignements sur le recyclage et l'élimination des batteries, veuillez consulter le site Web à l'adresse :

- www.motorola.com/recycling.
- www.rbrc.org/call2recycle/
(en anglais seulement)

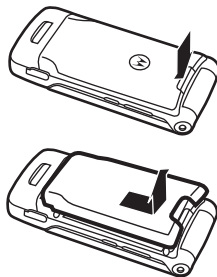


Élimination : éliminez promptement les vieilles batteries conformément aux règlements locaux. Pour de plus amples renseignements sur l'élimination des batteries, veuillez communiquer avec un centre de recyclage local ou des organismes nationaux de recyclage.

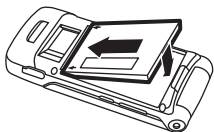
Avertissement : ne jamais jeter les batteries au feu, car elles pourraient exploser.

installation de la batterie

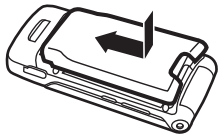
1



2



3

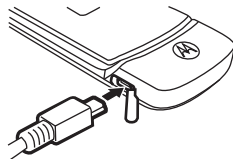


charge de la batterie

Les batteries neuves se vendent partiellement chargées. Avant de pouvoir utiliser le téléphone, vous devez charger et installer la batterie de la manière indiquée ci-après. Certaines batteries offrent un meilleur rendement après plusieurs cycles de charge.

Pour charger au moyen du chargeur :

- 1 Insérez le chargeur dans le connecteur USB du téléphone, comme illustré.
- 2 Branchez l'autre extrémité du chargeur dans la prise électrique appropriée.
- 3 Lorsque le message **Charge complète** est affiché, retirez le chargeur.



Conseil : une fois la charge terminée, vous pouvez laisser le téléphone branché au chargeur sans danger. Cela **n'endommagera pas** la batterie.

Lorsque vous chargez la batterie, l'indicateur du niveau de la batterie, affiché dans la partie supérieure droite de l'écran, illustre la progression de la charge. Le visuel doit afficher au moins un segment au voltmètre pour que le téléphone soit entièrement fonctionnel pendant la charge.

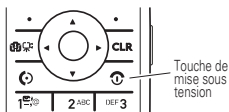
pour charger à partir de votre PC :

Vous pouvez charger la batterie en raccordant un câble entre le mini-port USB de votre téléphone et le port USB haute puissance d'un ordinateur (et non un port de faible puissance tel que le port USB de votre clavier ou un concentrateur USB). Les ports USB haute puissance sont habituellement situés directement sur l'ordinateur.

Le téléphone et l'ordinateur doivent être en marche, et les pilotes logiciels adéquats doivent être installés sur votre ordinateur. Les câbles et les pilotes logiciels sont compris dans les trousse de données Motorola Original vendues séparément.

mise sous tension

- 1 Ouvrez votre téléphone.
- 2 Tenez la touche de mise en marche enfoncée pendant trois secondes.

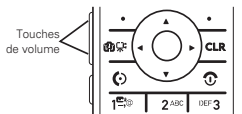


La mise en marche du téléphone peut prendre plusieurs secondes.

- 3 Au besoin, entrez votre code de déverrouillage (les quatre derniers chiffres de votre numéro de téléphone) et appuyez sur la touche **OK** pour déverrouiller le téléphone.

réglage du volume

Appuyez sur les touches de volume vers le haut ou vers le bas pour :



- augmenter ou diminuer le volume de l'écouteur en cours d'appel
- augmenter ou diminuer le volume de la sonnerie lorsque l'écran d'accueil est affiché (le rabat doit être ouvert et aucun appel ne doit être en cours)
- arrêter une alerte d'appel entrant

effectuer un appel

Remarque : vous devez composer le numéro de téléphone à partir de l'écran d'accueil. Consultez la page 46.



- 1 Composez le numéro.

Conseil : si vous faites une erreur, appuyez sur la touche de suppression **CLR** pour supprimer le dernier chiffre. Pour supprimer tous les chiffres, maintenez la touche **CLR** enfoncée.

- 2 Appuyez sur **☎** pour acheminer l'appel.
- 3 Appuyez sur **☎** pour mettre fin à l'appel.

Conseil : vous pouvez aussi fermer le rabat pour terminer l'appel, sauf si vous utilisez la fonction de haut-parleur (voir la page 57).

réponse à un appel

- 1 Appuyez sur  pour répondre.
- 2 Appuyez sur  pour mettre fin à l'appel.

Conseil : vous pouvez régler le téléphone pour qu'il réponde aux appels dès que vous ouvrez le rabat :

Recherche :  >  **Réglages > Config. en appel**
> **Options réponse > Ouvrir pour répondre**

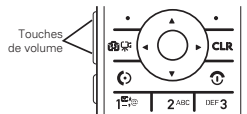
Remarque : si votre téléphone est verrouillé, vous devrez entrer votre code de déverrouillage à quatre chiffres avant de répondre à l'appel.

changer l'avertissement d'appel

rabat du téléphone ouvert

À l'écran d'accueil, appuyez sur la touche de réduction du volume pour passer à un volume

d'avertissement d'appel plus bas, puis à la vibration et enfin au mode silencieux. Appuyez sur la touche d'augmentation du volume pour repasser du mode silencieux à la vibration, puis au volume le plus bas de l'avertissement sonore.

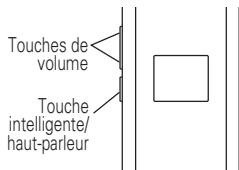


rabat du téléphone fermé

Appuyez sur la touche d'augmentation ou de diminution du volume pendant deux secondes, puis appuyez sur la touche



de haut-parleur/intelligente pour faire défiler les types d'avertissements : **Fort**, **Doux**, **Vibrer**, **Vibre puis sonne** et **Silencieux**. Les types d'avertissement sont indiqués sur l'écran externe.

Après avoir fait défiler jusqu'au type d'avertissement désiré, appuyez sur la touche d'augmentation ou de réduction du volume pour sauvegarder le réglage et retourner à l'écran d'accueil.





affichage de votre numéro de téléphone

Pour voir votre numéro de téléphone à partir de l'écran d'accueil :

- Appuyez sur  .

ou

- Appuyez sur  >  **État téléphone** > **Mon numéro de tél.**

Pendant un appel, appuyez sur **Options**, puis sélectionnez **Mon numéro de tél.**


en vedette

Ce téléphone vous permet de faire beaucoup plus que d'acheminer et de recevoir des appels téléphoniques!

mode avion

Remarque : avant d'utiliser le **Mode avion** pendant un vol, consultez le personnel de bord. Mettez votre téléphone en marche lorsque le personnel de bord vous indique de le faire.

Le *mode avion* désactive les fonctions d'appel de votre téléphone aux endroits où l'utilisation de cellulaires est interdite. En mode avion, vous pouvez utiliser les autres fonctions non liées aux appels.

Recherche :  >  Outils > Mode avion > Mode avion > Oui ou Non

À chaque mise en marche, votre téléphone peut vous demander d'activer ou de désactiver le **Mode avion** :

Recherche :  >  Outils > Mode avion > Dem. au démarrage > Oui ou Non

lecteur de musique MP3

Utilisez le lecteur de musique MP3 de votre téléphone pour lire des fichiers de musique MP3 que vous copiez sur votre téléphone ou sur une carte mémoire vendue en option (voir page 37).

Si votre téléphone est doté d'une carte mémoire, le lecteur de musique utilise celle-ci comme emplacement de stockage par défaut de la musique. Si vous n'avez pas de carte mémoire, le lecteur utilise alors la mémoire du téléphone.

Remarque : vous pouvez utiliser l'option **Sons** de la **Multimédia** (voir page 97) pour écouter des fichiers musicaux de formats autres que MP3. Toutefois, l'option **Sons** ne comprend pas toutes les fonctionnalités du lecteur de musique MP3.

chargement de musique

Pour copier de la musique d'un ordinateur sur votre carte mémoire, reportez-vous à la page 39.

Certains fournisseurs de contenu sans fil proposent des services vous permettant d'acheter et de télécharger de la musique depuis un site Web. Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec votre fournisseur de contenu sans fil.



Remarque : si vous téléchargez un fichier protégé et que vous le sauvegardez sur votre carte mémoire, vous ne pouvez utiliser ce fichier que si votre carte mémoire est insérée dans votre téléphone. Vous ne pouvez pas envoyer, copier ou modifier des fichiers protégés.

écoute de musique – rabat fermé

Pour activer le lecteur MP3 ou pour reprendre la lecture **pendant que le rabat est fermé, maintenez enfoncée la touche intelligente/haut-parleur** jusqu'à ce que les commandes du capteur tactile s'allument (voir page 1).

commandes du capteur tactile	
pause/lecture	Enfoncez et relâchez ▶ .
avance rapide	Maintenez enfoncé ▶▶ (pendant au moins deux secondes).
passer à la chanson suivante	Enfoncez et relâchez ▶▶ .

commandes du capteur tactile	
rembobinage	Maintenez enfoncé ⏮ (pendant au moins deux secondes).
passer à la chanson précédente	Enfoncez et relâchez ⏮ (pendant au moins deux secondes).
désactiver le lecteur de musique	Maintenez enfoncé ⏭ (pendant au moins deux secondes).

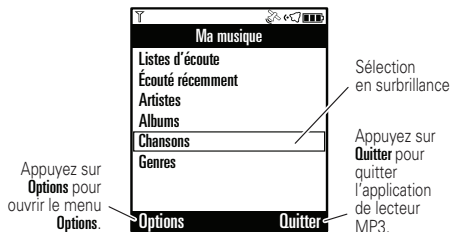
Verrouillez les commandes du capteur tactile en maintenant enfoncée la touche intelligente/de haut-parleur **pendant deux secondes**. Recommencez cette étape pour déverrouiller les commandes.

écoute de musique – rabat ouvert

Pour activer le lecteur de musique MP3 de votre téléphone **lorsque le rabat est ouvert** :

Recherche : 📍 > 🎵 Multimédia > Lecteur MP3

Votre téléphone affiche le menu **Ma musique** :



Le menu **Ma musique** du lecteur MP3 comprend :

option	description
Listes d'écoute	Créer ou jouer une liste d'écoute.
Écouté récemment	Afficher et écouter les dernières chansons jouées.
Artistes	Rechercher et écouter la musique d'un artiste particulier.
Albums	Rechercher et écouter la musique d'un album particulier.
Chansons	Rechercher et écouter une chanson. Remarque : toutes les chansons de votre téléphone apparaissent ici. Il arrive que certaines chansons ne comportent pas de renseignements sur l'artiste, l'album ou le genre.
Genres	Rechercher et écouter un genre (type de musique) particulier, par exemple du rock ou du jazz.





Lorsqu'une chanson joue sur le lecteur MP3 l'écran de votre téléphone ressemblera à celui-ci :







Lorsqu'elle est allumée, cette icône indique que l'option **Aléatoire** est activée.

Lorsqu'elle est allumée, cette icône indique que l'option **Réécouter** est activée.

Utilisez ces touches pour commander le lecteur MP3 :



commandes avec le rabat ouvert	
pause/lecture	Enfoncez, puis relâchez la touche de navigation centrale  . ou Pour faire une pause, appuyez sur Options > Pause . Pour reprendre l'écoute, appuyez sur Reprendre .
avance rapide	Maintenez enfoncé  vers la droite (pendant au moins deux secondes).
passer à la chanson suivante	Appuyez sur  vers la droite , puis relâchez .
rembobinage	Maintenez enfoncé  vers la gauche (pendant au moins deux secondes).

commandes avec le rabat ouvert	
passer à la chanson précédente	Dans les deux premières secondes de la chanson, appuyez sur  vers la gauche , puis relâchez .
revenir au début de la chanson	Après que deux secondes se soient écoulées dans la chanson, appuyez sur  vers la gauche , puis relâchez .
défiler vers le haut/bas dans la liste.	Appuyez sur  vers le haut ou vers le bas
désactiver le lecteur de musique	Appuyez sur Précédent , jusqu'à ce que vous reveniez au menu Ma musique , puis appuyez sur Quitter . ou Appuyez sur  .


lecture de la musique d'une liste d'écoute

Lire une liste d'écoute ou une chanson :

Recherche :  >  **Multimédia** > **Lecteur MP3**
> **Listes d'écoute**

- 1 Accédez à la liste d'écoute désirée, puis appuyez sur la touche centrale .
- 2 Pour lire la liste d'écoute complète depuis la première chanson, appuyez de nouveau sur la touche centrale .

ou

Pour écouter une seule chanson, accédez à la chanson désirée, puis appuyez sur la touche centrale .

Écouter toutes les chansons de toutes les listes d'écoute :


Recherche :  >  **Multimédia** > **Lecteur MP3**
> **Listes d'écoute**

- 1 Appuyez sur **Options**.

- 2 Faites défiler jusqu'à **Lecture**, puis appuyez sur **Sélectionner**

écoute de musique depuis la liste **Écoulé récemment**.



Recherche :  >  **Multimédia** > **Lecteur MP3**
> **Écoulé récemment**


Accédez à une chanson, puis appuyez sur la touche de navigation centrale .

recherche et écoute de la musique d'un artiste particulier


Écouter un album ou une chanson :

Recherche :  >  **Multimédia** > **Lecteur MP3**
> **Artistes**

- 1 Accédez à l'artiste désiré, puis appuyez sur la touche centrale .
- 2 Accédez à l'album désiré, puis appuyez sur la touche centrale .

- 3** Pour écouter l'album complet depuis la première chanson, appuyez de nouveau sur la touche centrale .

ou

Pour écouter une seule chanson, accédez à la chanson désirée, puis appuyez sur la touche centrale .

Écouter toutes les chansons :

Recherche :  >  **Multimédia** > **Lecteur MP3**



> **Artistes**

- 1** Accédez à l'artiste désiré, puis appuyez sur **Options**.
- 2** Faites défiler jusqu'à **Lecture**, puis appuyez sur **Sélectionner**


recherche et écoute de musique par album

Écouter un album ou une chanson :

Recherche :  >  **Multimédia** > **Lecteur MP3** > **Album**

- 1** Accédez à l'album désiré, puis appuyez sur la touche centrale .
- 2** Pour écouter l'album complet depuis la première chanson, appuyez de nouveau sur la touche centrale .

ou

Pour écouter une seule chanson, accédez à la chanson désirée, puis appuyez sur la touche centrale .


Écouter toutes les chansons de tous les albums :

Recherche :  >  **Multimédia** > **Lecteur MP3** > **Album**


- 1** Appuyez sur **Options**.
- 2** Faites défiler jusqu'à **Lecture**, puis appuyez sur **Sélectionner**

recherche et écoute de musique par chanson

Recherche :  >  **Multimédia** > **Lecteur MP3**
> **Chansons**

Pour écouter toutes les chansons en débutant par la première de la liste, appuyez sur la touche centrale .



ou



Pour écouter une seule chanson, accédez à la chanson désirée, puis appuyez sur la touche centrale .

recherche et écoute de musique par genre


Écouter un album ou une chanson :

Recherche :  >  **Multimédia** > **Lecteur MP3** > **Genres**

- 1 Accédez au genre désiré, puis appuyez sur la touche centrale .
- 2 Accédez à l'artiste désiré, puis appuyez sur la touche centrale .


- 3 Accédez à l'album désiré, puis appuyez sur la touche centrale .
- 4 Pour écouter l'album complet depuis la première chanson, appuyez de nouveau sur la touche centrale .

ou

Pour écouter une seule chanson, accédez à la chanson désirée, puis appuyez sur la touche centrale .

Écouter toutes les chansons :

Recherche :  >  **Multimédia** > **Lecteur MP3** > **Genres**

- 1 Accédez au genre désiré, puis appuyez sur la touche centrale .
- 2 Appuyez sur **Options**.
- 3 Faites défiler jusqu'à **Lecture**, puis appuyez sur **Sélectionner**

réécouter, mélanger et autres options

Pour ouvrir le menu **Options** lorsque vous utilisez le lecteur MP3, appuyez sur **Options** :

option	description
En cours d'écoute	Afficher le nom de la chanson qui joue présentement.
Pause/Reprise	Pause/reprise de lecture.
Écouter	Débute la lecture de la sélection courante.
Détails de la chanson	Affiche de l'information sur la sélection courante.
Répéter	Rejoue une chanson (lorsque vous sélectionnez l'écoute d'une seule chanson – cette option ne permet pas de réécouter un liste d'écoute ou un album).
Mélanger	Joue les chansons en ordre aléatoire.

option	description
Rechercher?	Règle la recherche de nouvelle musique sur la carte mémoire par le lecteur à son activation initiale : Toujours – Effectue une recherche automatiquement. Demander – Vous demande si vous voulez lancer la recherche ou l'ignorer. Jamais – Ne permet pas de recherche à l'activation du lecteur.
Rechercher des chansons?	En tout temps, recherche de la nouvelle musique sur la carte mémoire pendant l'utilisation du lecteur.
À propos	Affiche des renseignements détaillés à propos du lecteur de musique MP3.

activation du lecteur de musique

Lorsque le lecteur de musique est actif, votre téléphone peut économiser l'énergie de la batterie en désactivant l'écran externe et les commandes du capteur tactile (si le rabat est fermé) ou l'écran interne et le rétroéclairage du clavier (si le rabat est ouvert – voir page 63).

Pour réactiver les écrans et l'éclairage :

rabat fermé Appuyez sur n'importe quel capteur tactile de l'écran externe.


rabat ouvert Appuyez sur une touche numérique.

désactivation du lecteur de musique

rabat fermé Maintenez enfoncé ►II pendant quatre secondes.


rabat ouvert Appuyez sur **Précédent**, jusqu'à ce que vous reveniez au menu **Ma musique**, puis appuyez sur **Quitter**.

ou

Appuyez sur .

conseils relatifs au lecteur de musique

- Si vous parcourez les menus du lecteur de musique pendant l'écoute d'une chanson et que plus de vingt secondes s'écoulent sans que vous n'appuyez sur une touche, le lecteur revient à l'écran de liste de la chanson actuelle.

- Désactivez le lecteur avant de raccorder le téléphone à un ordinateur. Sinon, le téléphone éteindra automatiquement le lecteur.
- Si vous recevez un appel pendant que vous écoutez de la musique, le lecteur se met en pause. À la fin de l'appel, la lecture reprend.
- Si vous utilisez un casque d'écoute avec le téléphone, la musique est transmise dans le casque. Lorsque le casque est débranché, la musique est transmise dans le haut-parleur du téléphone. 

création et gestion des listes d'écoute

Personnalisez votre musique en créant vos propres listes d'écoute.


Lorsque vous créez un nom de liste d'écoute, respectez les lignes directrices suivantes :


- Le nom doit être composé de minuscules.

- Le nom doit contenir moins de 32 caractères.
- Le nom ne doit pas contenir les caractères suivants : / \ : * ? < > | " !

Créer une liste d'écoute :

Recherche :  >  **Multimédia** > **Lecteur MP3**
> **Listes d'écoute** > **[Créer liste d'écoute]**

- 1 Entrez le nom de la liste d'écoute, puis appuyez sur **OK**.
- 2 Accédez à une chanson, puis appuyez sur la touche centrale .

Lorsque vous sélectionnez une chanson, un ✓ apparaît à côté de celle-ci. (Pour annuler la sélection d'une chanson, accédez cette chanson, puis appuyez de nouveau sur la touche centrale .)


Répétez cette étape jusqu'à ce que vous ayez sélectionné toutes les chansons à ajouter à la liste d'écoute.

- 3 Quand vous aurez terminé l'ajout de chansons, appuyez sur **Terminé**.

Modifier une liste d'écoute :

Recherche :  >  **Multimédia** > **Lecteur MP3**



> **Listes d'écoute**

- 1 Accédez à la liste d'écoute désirée, puis appuyez sur **Options**.
- 2 Faites défiler jusqu'à **Modifier liste d'écoute**, puis appuyez sur la touche centrale .
- 3 Suivez les étapes de création d'une liste d'écoute à la page 28.

Réorganiser une liste d'écoute :

Recherche :  >  **Multimédia** > **Lecteur MP3**

> **Listes d'écoute**


- 1 Accédez à la liste d'écoute désirée, puis appuyez sur **Options**.
- 2 Faites défiler jusqu'à **Réorganiser liste d'écoute**, puis appuyez sur la touche centrale .
- 3 Accédez à la chanson dont vous voulez changer la position, puis appuyez sur la touche centrale .

- 4 Accédez à la position à laquelle vous voulez déplacer la chanson, puis appuyez sur **insérer**.
- 5 Répétez ces étapes jusqu'à ce que vous ayez réorganisé la liste d'écoute à votre convenance.
- 6 Appuyez sur **Terminé** pour revenir au menu **Listes d'écoute**.

Supprimer une liste d'écoute :

Recherche :  >  **Multimédia** > **Lecteur MP3**


> **Listes d'écoute**

- 1 Accédez à la liste d'écoute désirée, puis appuyez sur **Options**.
- 2 Faites défiler jusqu'à **Supprimer liste d'écoute**, puis appuyez sur la touche centrale .
- 3 Lorsqu'on vous demande de confirmer la suppression, appuyez sur **Oui**.

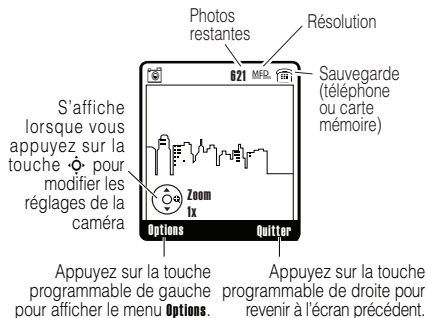
prendre des photos et les envoyer

Pour activer la caméra du téléphone :

Recherche :  >  > **Caméra**

Conseil : vous pouvez également activer la caméra de votre téléphone en appuyant sur la touche caméra .

Votre téléphone affiche l'image active du viseur :



Pour régler l'un des paramètres suivants, appuyez sur la touche  vers le haut et vers le bas :

option

Agrandissement

Augmentation ou réduction de la taille de l'image.

Style

Réglages possibles : **Couleur**, **Noir et blanc**, **Antique** ou **Négatif**.

Conditions d'éclairage


Réglages possibles : **Automatique**, **Ensoleillé**, **Nuageux**, **Intérieur (maison)**, **Intérieur (bureau)** ou **Nuit**.

Pour visualiser les autres options, appuyez sur **Options** pour ouvrir le **Menu images** :


option

Aller à Images

Affichage des images et des photos sauvegardées sur votre téléphone.

option	
Changer dispositif sauveg.	
Sauvegarder les photos dans la mémoire du téléphone ou sur une carte mémoire optionnelle (voir la page 37).	
Saisie auto-chronométrée	
Permet de définir une minuterie pour la prise de la photo.	
Titre image saisie	
Attribuer un nom à une photo saisie.	
Configuration caméra	
Modification de la résolution, de la qualité de l'image ou de la tonalité de l'obturateur.	
Voir espace libre	
Affiche l'espace disponible pour la sauvegarde de photos.	

Pour prendre une photo, pointez la lentille de la caméra vers le sujet à photographier, puis :

- 1 Appuyez sur la touche caméra  pour prendre la photo.
- 2 Appuyez sur **Options** pour accéder aux **options de mémorisation**. Choisissez ensuite entre **Mémoriser seulement**, **Appliquer comme papier peint**, **Appliquer comme économiseur d'écran** ou **Appliquer comme entrée de la liste de contacts**.

ou

Appuyez sur **Envoyer** pour enregistrer la photo et l'envoyer en la joignant à un message.

enregistrer et lire des vidéoclips

Vous pouvez enregistrer un vidéoclip au moyen de votre téléphone, puis l'envoyer à d'autres utilisateurs de téléphones sans fil dans un message multimédia.



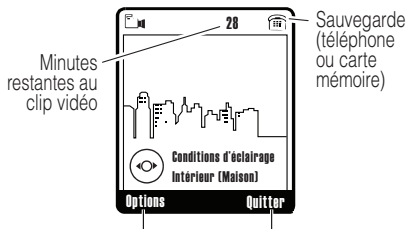
enregistrer un vidéoclip

Pour activer la caméra vidéo du téléphone :

Recherche :  >  Multimédia > Caméra vidéo

Conseil : vous pouvez aussi activer la caméra vidéo de votre téléphone en maintenant enfoncée la touche de caméra  pendant deux secondes ou en appuyant sur la touche centrale  et en sélectionnant **Caméra vidéo**.

L'image active au viseur est affichée.



Appuyez sur la touche programmable de gauche pour afficher le menu **Options**.

Appuyez sur la touche programmable de droite pour revenir à l'écran précédent.

Pour visualiser les options, appuyez sur **Options** pour ouvrir le **Menu Vidéos**:

option

Aller à Vidéos

Pour aller à la liste des **vidéos** et regarder les vidéoclips sauvegardés dans votre téléphone.

Changer dispositif sauveg.



Sauvegarder les vidéoclips dans la mémoire du téléphone ou sur une carte mémoire optionnelle (voir la page 37).




Config. caméra vidéo

Pour choisir entre **Répétition auto**, **Plein écran**, **Durée de la vidéo** ou **Enregistrem. du son**.

Voir espace libre

Afficher la mémoire restante pour la sauvegarde de vidéoclips.

Pour enregistrer un vidéoclip :


- 1 Dirigez la lentille de la caméra vers le sujet du vidéoclip.
Appuyez sur la touche  vers la gauche ou la droite pour sélectionner une option d'éclairage parmi les suivantes : **Automatique**, **Ensoleillé**, **Nuageux**, **Intérieur (maison)**, **Intérieur (bureau)** ou **Nuit**.
- 2 Appuyez sur la touche caméra  pour commencer l'enregistrement.
- 3 Appuyez sur la touche caméra  ou sur la touche **Arrêter** pour mettre fin à l'enregistrement.
- 4 Pour enregistrer votre vidéoclip, appuyez sur **Options**, mettez en surbrillance l'option **Mémoriser seulement**, puis appuyez sur **Sélectionner**.

ou

Appuyez sur **Envoyer** pour enregistrer le vidéoclip et l'envoyer en le joignant à un message.

visualisation d'un vidéoclip

Recherche :  >  **Multimédia** > **Vidéos**

Faites défiler jusqu'au vidéoclip voulu et appuyez sur la touche centrale .

envoyer un message multimédia

Les *messages multimédias* contiennent des éléments multimédias intégrés (comme des photos, des images, des animations, des sons ou des enregistrements vocaux). Vous pouvez envoyer un message multimédia à d'autres téléphones dotés de fonctions de messagerie multimédia, ainsi qu'à des adresses de courriel.

Recherche :  >  **Messages** > **Nouveau message**
> **Nou. mess. multimédia**

- 1 Entrez le message texte.

2 Appuyez sur **Options** pour accéder au **menu MMS**.

Remarque : voir la rubrique « options du menu MMS », page 35 pour obtenir la description de chaque option de menu.

3 Faites défiler jusqu'à **Insérer** et appuyez sur **Sélectionner**.

4 Pour insérer un objet multimédia mémorisé, faites défiler jusqu'à **Image**, **Nouvelle image**, **Mémo vocal**, **Son**, **Vidéo**, **Nouvelle vidéo**, **Nouvelle page**, ou **Messages prédéfinis**, et appuyez sur **Sélectionner**. Faites ensuite défiler jusqu'à l'objet voulu, puis appuyez sur **Insérer**.

ou

Pour prendre une nouvelle photo et l'insérer dans le message, faites défiler jusqu'à **Nouvelle image** et appuyez sur **Sélectionner**. Prenez la photo, puis appuyez sur **Insérer**.

ou

Pour enregistrer un vidéoclip et l'insérer dans le message, faites défiler jusqu'à **Nouvelle vidéo** et appuyez sur **Sélectionner**. Enregistrez le vidéoclip et appuyez sur **Insérer**.

5 Appuyez sur **Envoi à**.

6 Faites défiler vos contacts et sélectionnez celui à qui vous désirez envoyer le message.

ou

Faites défiler jusqu'à **[Nouveau numéro]** ou **[Nouvelle adresse courriel]**, sélectionnez l'option voulue, puis entrez le numéro de téléphone ou l'adresse courriel du destinataire et appuyez sur la touche **Ok**.

7 Appuyez sur **Envoyer** pour envoyer le message.

ou

Appuyez sur **Options** pour ouvrir le **menu Envoi à** et sélectionnez **Options de message** (voir tableau ci-dessous), **Détails message**, **Souv. dans Brouillons** ou **Annuler le message**.

Le menu **Options de message** peut comprendre les options suivantes :

option
C.c. Entrez le(s) nom(s) du ou des destinataires à qui vous souhaitez envoyer une copie du message. Les noms entrés dans ce champ sont visibles pour tous les destinataires du message.
T.c. Entrez le(s) nom(s) du ou des destinataires à qui vous souhaitez envoyer une copie du message. Les noms entrés dans ce champ ne sont visibles QUE pour ces destinataires et NON par les autres destinataires du message.
Sujet Entrez le sujet (titre) du message.
Fichiers joints Ajoutez le fichier joint.
Prioritaire Choisissez Normal ou Urgent .

option

Rapport de remise

Demander un rapport de remise du message.

options du menu MMS

Pendant la création d'un message multimédia, appuyez sur **Options** pour ouvrir le **menu MMS**, qui peut contenir les options suivantes :

option

Insérer

Pour insérer un objet multimédia, une nouvelle page de message texte ou un numéro de téléphone figurant parmi vos listes Annuaire , appels Reçus ou appels Composés .
--

Options de message

(Voir le tableau de la page 35)


Supprimer page

Retirer la page du message.

option
Aperçu Visualiser le message avant de l'envoyer.
Réglage du temps de la page Indiquer le temps durant lequel la page sera affichée.
Sauvegarder comme modèle Sauvegarder le message en cours comme modèle.
Détails du message Permet de consulter les statistiques d'un message.
Sauv. dans Brouillons Sauvegarder le message dans le dossier Brouillons.
Copier texte Copier le texte sélectionné.

option
Couper texte Couper texte sélectionné.
Copier tout texte Copier tout texte dans message.
Couper tout texte Couper tout texte dans message.
Mode d'entrée Choisissez un mode d'entrée (voir page 51).
Config. d'entrée Choisissez une méthode d'entrée de texte (voir la page 51).
Annuler message Ouvre l'écran Options d'annulat. mess.


réception de message multimédia

Lorsque vous recevez un message multimédia, le visuel affiche l'indicateur  (message en attente) et l'avis de **Nouveau message**, en plus de donner un avertissement sonore.

Ouvrez le rabat et appuyez sur **LIRE** pour afficher immédiatement le message, ou enregistrez-le dans votre **Boîte réc. de mess.** pour le lire plus tard.

Pour lire les messages se trouvant dans votre **Boîte réc. de mess.** :

Recherche :  >  Messages > **Boîte réc. de mess.**


- 1 Faites défiler jusqu'au message voulu.
- 2 Appuyez sur la touche  pour ouvrir le message. Le téléphone affiche d'abord l'image, puis le texte du message.

Les messages multimédias peuvent contenir différents éléments multimédias :

- Les photos, images et animations sont affichées lors de la lecture du message.

- Un fichier sonore se fait entendre lorsque la diapositive correspondante est affichée. Utilisez les touches de volume pour régler le volume.
- Les fichiers joints sont inclus dans le message. Pour ouvrir le fichier joint, mettez l'indicateur ou le nom du fichier en surbrillance et appuyez sur **VOIR** (type de fichier d'image), **JOUER** (fichier son) ou **OUVRIER** (objet tel qu'un contact ou une entrée du calendrier ou un fichier de type inconnu).

carte mémoire

Vous pouvez utiliser une carte mémoire amovible MicroSD (TransFlash) avec votre téléphone pour sauvegarder et récupérer du contenu multimédia (comme des chansons ou des photos). 

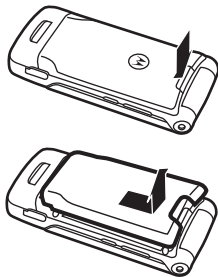
Mise en garde : ne retirez pas la carte mémoire ou n'essayez pas de la remplacer pendant que son contenu est chargé par une application. Si vous le faites, vous pourriez obtenir des résultats inattendus. (Une barre de progression s'affiche sur votre téléphone pendant le chargement du contenu.)

installation d'une carte mémoire

Mise en garde : évitez de plier ou d'égratigner votre carte mémoire. Tenez-la à distance de l'électricité statique, de l'eau et de la saleté.

1 Pour mettre le téléphone hors tension, maintenez la touche  enfoncée pendant quelques secondes.

2 Appuyez sur le loquet de déclenchement du couvercle de la batterie, glissez le couvercle vers l'avant et enlevez-le.

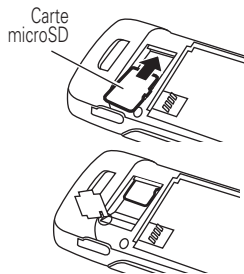
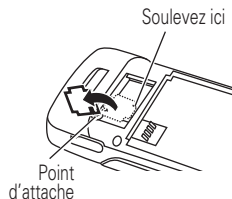


3 Repérez la pièce de caoutchouc qui recouvre partiellement la fente pour carte mémoire.

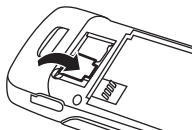
4 Soulevez la pièce de caoutchouc **du côté opposé au point d'attache** et faites-la pivoter doucement pour dégager la fente.

Mise en garde : ne détachez PAS la pièce de caoutchouc du point d'attache.

5 Glissez complètement la carte mémoire dans la fente de façon à ne laisser paraître qu'une partie de la carte.



- 6 Remettez bien en place la pièce de caoutchouc.



- 7 Remettez le couvercle de batterie.

formatage de la carte mémoire

Mise en garde : le formatage de la carte mémoire effacera tout le contenu actuellement enregistré sur la carte.

Recherche : > État téléphone > Dispositifs sauveg.

- 1 Sélectionnez **Carte mémoire T-Flash** et appuyez sur **Options**.
- 2 Sélectionnez **Format**.
- 3 Lorsque vous y êtes invité, appuyez sur **Oui** pour continuer ou sur **Non** pour annuler le formatage.

voir le contenu de la carte mémoire

Recherche : > Multimédia

- 1 Faites défiler jusqu'au type d'élément multimédia voulu et sélectionnez (**Images**, **Sons** ou **Vidéos**).
- 2 Appuyez sur **Options** pour ouvrir le menu du type d'élément multimédia sélectionné.
- 3 Faites défiler jusqu'à **Changer dispositifs sauveg.** et appuyez sur la touche **Sélectionner**.
- 4 Faites défiler jusqu'à **Carte mémoire T-Flash** et appuyez sur la touche centrale .

copier ou déplacer des fichiers entre le téléphone et la carte mémoire

Vous pouvez copier ou déplacer des fichiers (comme des photos ou des fichiers de musique) de votre téléphone vers la carte mémoire pour libérer l'espace mémoire du téléphone.

Remarque : ce déplacement du fichier vers la carte mémoire entraîne sa suppression de la mémoire du téléphone.


Recherche :  >  **Multimédia**

1 Faites défiler jusqu'à **Images** ou **Vidéos** et appuyez sur **Sélectionner**.

Remarque : les images préinstallées sur votre téléphone ne peuvent pas être déplacées vers la carte mémoire.

2 Faites défiler jusqu'au fichier que vous voulez copier ou déplacer, puis appuyez sur **Options**.

3 Sélectionnez **Copier** ou **Déplacer** et appuyez sur **Sélectionner**.

4 Faites défiler jusqu'au dispositif sur lequel vous voulez copier ou déplacer le fichier et appuyez sur la touche centrale .

Remarque : les fichiers médias ne peuvent pas tous être transférés de votre téléphone à votre ordinateur.

transfert de fichiers de l'ordinateur vers la carte mémoire

Vous pouvez transférer des fichiers d'un ordinateur vers votre carte mémoire en utilisant une connexion par câble ou un lecteur de carte.

connexion par câble

Vous pouvez utiliser une connexion par câble (voir la page 42) pour transférer des fichiers d'un ordinateur vers une carte mémoire installée dans votre téléphone.

Remarque : lorsque votre téléphone est branché à un ordinateur, vous ne pouvez pas accéder à la carte mémoire au moyen du téléphone.

Connectez le câble à votre téléphone et à un port USB disponible sur votre ordinateur. Puis, **sur votre ordinateur:**

1 Installez et ouvrez le logiciel Motorola PhoneTools.

- 2 Suivez les directives de configuration.
- 3 Sélectionnez **Studio multimédia** ou **Studio transfert fichier** pour copier ou déplacer des fichiers.
- 4 Lorsque vous avez terminé, fermez l'application et débranchez le câble de votre téléphone.

Remarque : évitez de débrancher le câble du téléphone pendant le transfert des fichiers.

lecteur de carte mémoire

- 1 Insérez votre carte mémoire dans le lecteur de carte.
Remarque : il se peut que vous deviez d'abord insérer la carte dans un adaptateur ajusté au lecteur de carte.)
- 2 Insérez le lecteur de carte dans un port USB disponible de votre ordinateur.
- 3 Ouvrez la fenêtre « Mon ordinateur » dans laquelle la carte mémoire de votre téléphone est représentée par une icône de « disque amovible ».

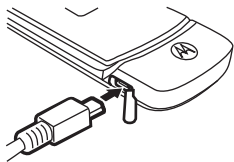
- 4 Glissez-déplacez les fichiers voulus dans la fenêtre de la carte mémoire pour les copier sur la carte mémoire.

Remarque : il se peut qu'un dossier « Mobile » et un dossier « Motorola » soient affichés dans la fenêtre de la carte mémoire. Ces dossiers sont utilisés par votre téléphone. Ne les supprimez pas.

- 5 Lorsque vous avez terminé, débranchez le lecteur de carte en cliquant sur l'icône « Retirer le périphérique en toute sécurité » dans la barre d'état du système au bas de l'écran de votre ordinateur, puis sélectionnez « Retirer le périphérique de mémoire de masse USB en toute sécurité ».
- 6 Retirez le lecteur de carte de l'ordinateur.
- 7 S'il y a lieu, retirez la carte mémoire de l'adaptateur.
- 8 Insérez la carte mémoire dans votre téléphone (voir la page 38).

connexions par câble

Le téléphone est muni d'un miniport USB afin que vous puissiez le raccorder à un ordinateur et transférer des données.



Remarque : vous devez utiliser des câbles de données USB Motorola Original^{MC} et le logiciel Motorola PhoneTools. Ces éléments peuvent être vendus séparément. Pour connaître le type de câble requis, examinez votre ordinateur. Pour faire des **appels de données** par le biais d'un ordinateur raccordé, reportez-vous à la page 92.

Si vous utilisez une connexion par câble USB :


- Assurez-vous de bien raccorder votre téléphone à un port USB haute puissance sur votre ordinateur (et non un port de faible puissance tel que le port USB de votre clavier ou un concentrateur USB).

Les ports USB haute puissance sont habituellement situés directement sur l'ordinateur.

Remarque : si vous raccordez votre téléphone à un port USB de faible puissance, l'ordinateur risque de ne pas reconnaître le téléphone.

- Assurez-vous que l'ordinateur et le téléphone sont tous les deux sous tension.

connexions Bluetooth^{MD}

Votre téléphone prend en charge les connexions Bluetooth. Pour échanger et synchroniser des fichiers, vous pouvez relier votre téléphone à un casque ou une trousse Bluetooth pour la voiture ou à un autre dispositif. 

Le téléphone prend actuellement en charge les profils de dispositif Bluetooth suivants :

- casque (accessoire Motorola Original^{MC} offert en option)
- trousse mains libres pour la voiture (accessoire Motorola Original^{MC} offert en option)

Pour en savoir plus au sujet des types de connexions sans fil Bluetooth prises en charge par ce dispositif, rendez-vous à la FAQ www.motorola.com/Bluetoothsupport.

Remarque : quand le téléphone est relié à un autre appareil Bluetooth, tous les fichiers multimédias (vidéoclips, clips audio, tonalités d'obturateur) sont diffusés par le haut-parleur.

activation/désactivation de Bluetooth

Pou régler le mode Bluetooth afin qu'il soit activé dès que votre téléphone est en marche :

Recherche :  >  Réglages > Connexion > Liaison Bluetooth > Réglage

- 1 Faites défiler jusqu'à **Mise sous tension** et appuyez sur **Changer**.
- 2 Faites défiler jusqu'à **Oui** et appuyez sur **Sélectionner**.

Remarque : pour prolonger la durée de vie de la batterie, utilisez la procédure ci-dessus et réglez l'activation du mode Bluetooth à **Non** lorsque vous ne l'utilisez pas. Si le mode Bluetooth est **désactivé (Non)**, votre téléphone ne se connectera pas à des accessoires avant que le mode Bluetooth soit **activé (Oui)** et que vous n'établissiez de nouveau une connexion avec les accessoires.

appairer un casque, un dispositif mains libres ou un ordinateur




Avant d'essayer de connecter le téléphone à un autre dispositif Bluetooth, assurez-vous que le mode Bluetooth de votre téléphone est **activé** et que le dispositif est en *mode d'appariement* (voir le guide d'utilisateur de l'appareil avec lequel vous désirez établir la connexion). L'appariement est impossible pendant que le téléphone est branché à un autre dispositif.

Pour appairier votre téléphone à un casque, une trousse mains libres pour la voiture ou un ordinateur qui prend en charge les connexions sans fil Bluetooth :


Recherche :  >  **Réglages** > **Connexion**
> **Liaison Bluetooth** > **Mains libres** > **[Chercher des dispositifs]**

Votre téléphone affiche une liste de dispositifs situés à portée du téléphone. Si le téléphone est déjà connecté à un dispositif, ce dernier est affiché et marqué de l'indicateur ✓ (en service). Une fois la connexion établie avec un dispositif, votre téléphone ne peut être branché à aucun autre dispositif avant que la connexion en cours ne soit terminée.

- 1 Mettez en surbrillance un des dispositifs de la liste présentée sur votre téléphone.
- 2 Appuyez sur la touche centrale  pour établir la connexion au dispositif.
- 3 Si le dispositif demande la permission de se connecter à votre téléphone, sélectionnez **OUI**

et entrez le NIP du dispositif pour assurer une connexion sécurisée avec le dispositif.

Remarque : le NIP par défaut est 0000.

Lorsque la connexion est établie, l'indicateur  (Bluetooth) ou un message **Bluetooth** est affiché à l'écran d'accueil.

Conseil : pour obtenir des informations précises à propos d'un accessoire, reportez-vous aux directives qui l'accompagnent.

utilisation avec un téléimprimeur




Pour transmettre et recevoir des appels, vous pouvez utiliser avec votre téléphone un téléimprimeur offert en option. Vous devez connecter le téléimprimeur dans la prise pour casque du téléphone et régler ce dernier pour une utilisation dans un des trois modes ATS.

Remarque : utilisez un câble conforme TSB-121 (fourni par le fabricant du télécopieur) pour raccorder le télécopieur au téléphone.

Remarque : pour un bon fonctionnement, réglez le téléphone au niveau 4 (réglage du milieu). Si vous obtenez un grand nombre de caractères incorrects, réglez le volume afin de réduire le taux d'erreurs.

Remarque : pour obtenir un rendement optimal, le téléphone doit être placé à au moins 30 cm (12 pouces) du télécopieur. Si vous placez le téléphone trop près du télécopieur, le taux d'erreurs risque d'augmenter.

réglage du mode ATS

 Lorsque vous réglez un mode ATS, le téléphone utilise ce mode chaque fois que le télécopieur est branché.

Recherche :  >  Réglages > Config. initiale

- 1 Faites défiler jusqu'à **Réglage ATS** et appuyez sur **Changer**.

- 2 Faites défiler jusqu'à une des options **Réglage ATS** suivantes et appuyez sur **Sélectionner**:

option
Voix Retour au mode vocal normal.
ATS Transmission et réception de caractères ATS.
VCO Réception de caractères ATS et transmission de la voix par le microphone.
HCO Transmission de caractères ATS et réception de la voix par l'écouteur.

Lorsque le téléphone est en mode ATS et qu'un appel ATS est en cours, le mode ATS international, le signe ATS international et le réglage du mode sont affichés.

retour au mode vocal

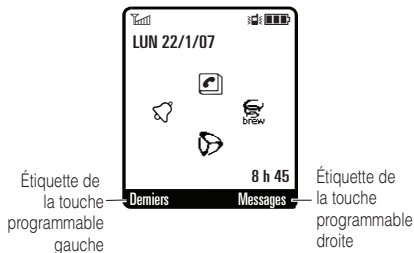
Pour revenir au mode vocal normal, sélectionnez **Voix** dans le menu **Réglage ATS**.

information de base

Consultez la page 1 pour voir un schéma de base du téléphone.

écran d'accueil

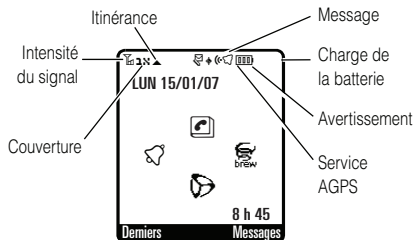
L'écran d'accueil est affiché lorsque vous **n'êtes pas** en cours d'appel et que vous n'utilisez pas le menu. Pour composer un numéro de téléphone, le téléphone doit afficher l'écran d'accueil.








Remarque : il est possible que votre écran d'accueil diffère de celui illustré ici.







Les étiquettes affichées dans les coins inférieurs de l'écran montrent les fonctions des touches programmables courantes. Appuyez sur la touche programmable de gauche ou de droite pour exécuter la fonction indiquée par l'étiquette correspondante.







Votre téléphone affiche plusieurs indicateurs d'état et avertissements du système, qui sont décrits dans la section suivante.








avertissements du système et indicateurs d'état

indicateur
 Indicateur d'intensité du signal Les barres verticales indiquent l'intensité de la connexion réseau.
 Indicateur d'itinérance Indique que le téléphone se trouve dans une zone de couverture numérique hors de votre réseau local.
 Indicateur numérique Indique que le téléphone se trouve dans une zone de couverture numérique CDMA.
 Indicateur 1X Indique que le téléphone se trouve dans une zone de couverture 1x-RTT.
 Indicateur d'icône EvDO Indique que le téléphone se trouve dans une zone de couverture EvDO.

indicateur
 Indicateur d'appel manqué Indique que vous avez reçu un appel auquel vous n'avez pas répondu.
 Indicateur d'appel de données ou d'application BREW intégrée Est affiché durant un appel de données ou en présence d'une application BREW.
 Indicateur pas de service Le téléphone se trouve dans une zone sans couverture cellulaire.
 Indicateur ATS Le téléphone fonctionne en mode ATS (voir page 44).
 Indicateur d'appel vocal/entrant Est affiché quand un appel vocal est en cours.
 Indicateur E911 Affiché lorsque le service E911 est activé.

indicateur
<p> Indicateur adresse activée</p> <p>Indique que Adresse est réglé à Oui.</p>
<p> Sonnerie forte</p> <p>Indique que le mode (paramètre Modes de sonnerie) est réglé à Fort.</p>
<p> Sonnerie douce</p> <p>Indique que le mode (paramètre Modes de sonnerie) est réglé à Doux.</p>
<p> Silencieux</p> <p>Indique que le mode (paramètre Modes de sonnerie) est réglé à Silencieux.</p>
<p> Vibration activée</p> <p>Indique que le mode (paramètre Modes de sonnerie) est réglé à Vibration.</p>
<p> Sonnerie et vibration activées</p> <p>Indique que le mode (paramètre Modes de sonnerie) est réglé à Vibration puis Sonnerie.</p>

indicateur
<p> Haut-parleur oui</p> <p>Indique que le haut-parleur est activé.</p>
<p> Indicateur de message texte</p> <p>Affiché lorsque vous recevez un message texte.</p>
<p> Nouveau message vocal</p> <p>Affiché lorsque vous recevez un message vocal.</p>
<p> Indicateur de mode avion</p> <p>Affiché lorsque le Mode avion est activé. (Vous ne pouvez pas faire ou prendre d'appel, mais vous pouvez utiliser les autres fonctions non liées aux appels de votre téléphone.)</p>
<p> Connexion Bluetooth active</p> <p>Votre téléphone est apparié à un autre dispositif Bluetooth.</p>










touche de navigation

Appuyez sur la touche de navigation (◂◃) vers la gauche, la droite, le haut ou le bas pour faire défiler les éléments de menu. Appuyez sur la touche centrale ◂◃ pour sélectionner l'élément de menu en surbrillance.

menus

À partir de l'écran d'accueil, appuyez sur la touche centrale ◂◃ pour accéder au menu principal.

Les icônes suivantes représentent des fonctions qui peuvent être affichées au menu principal, selon votre fournisseur de services et le type d'abonnement.

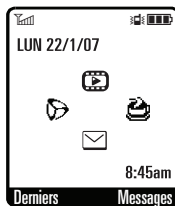
Fonctions de menu	
 Annuaire	 Derniers appels
 Messages	 Navigateur Web
 Multimédia	 BREW
 Réglages	 Outils
 État téléphone	

raccourcis menu

Le téléphone offre des raccourcis qui vous assurent un accès rapide aux fonctions du menu.

sélection de l'icône de menu de l'écran d'accueil


Au milieu de l'écran d'accueil se trouvent quatre icônes de menus.



Enfoncez la touche ◂◃ vers la gauche, la droite, le haut ou le bas pour ouvrir le menu représenté par l'icône sélectionnée.

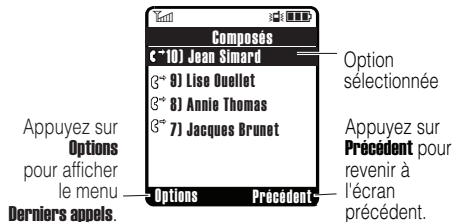
Vous pouvez choisir d'autres icônes pour représenter les menus dans l'écran d'accueil ou régler votre téléphone pour qu'aucune icône n'y soit affichée (voir la rubrique « affichage ou masquage des icônes de menu », page 86).



sélection par numéro

Appuyez sur la touche centrale , puis sur la touche numérique associée à la fonction de menu que vous voulez sélectionner. (Pour visualiser les numéros des fonctions de menu, changez l'affichage des menus au paramètre **Liste** voir la procédure d'accès à « affichage du menu », page 86.)

sélection d'une option

Lorsque vous sélectionnez certaines fonctions, le téléphone affiche des listes d'éléments ou d'options que vous pouvez choisir. Par exemple, lorsque vous affichez la liste d'appels **Composés**, vous pouvez sélectionner une entrée dans la liste et effectuer des tâches supplémentaires.



- Appuyez sur  pour faire défiler la liste vers le haut ou vers le bas afin de mettre en surbrillance l'option désirée.
- Dans une liste numérotée, appuyez sur une touche numérique pour mettre en surbrillance l'option désirée.
- Dans une liste alphabétique, appuyez plusieurs fois sur une touche pour faire défiler les lettres imprimées sur cette touche et ainsi sélectionner l'option de la liste qui se rapproche le plus de la lettre.
- Lorsqu'une option contient une liste de valeurs possibles, appuyez sur  vers la

gauche ou la droite pour faire défiler la liste et sélectionner une valeur.

- Lorsqu'une option comporte une liste de valeurs numériques possibles, appuyez sur une touche numérique pour entrer la valeur désirée.

saisir du texte

Certaines fonctions nécessitent l'entrée d'information. Voici un exemple d'écran servant à la saisie d'un contact.

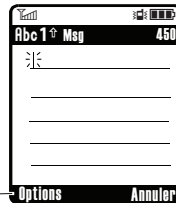


Appuyez **Terminé** pour quitter sans faire de modification

Option sélectionnée

Appuyez **Annuler** pour quitter sans faire de modification.

Le centre de messages vous permet de composer et d'acheminer des messages texte.



Appuyez sur **Options** pour afficher le menu **Message**.

réglage des modes d'entrée

Diverses méthodes facilitent l'entrée de noms, de numéros et de messages.

- Primaire** Saisie de texte au moyen de la méthode que vous avez réglée (voir ci-dessous).
- Numérique** Entrée de chiffres seulement (voir la page 56).

- Symbole** Entrée de symboles seulement (voir la page 56).
- Secondaire** Saisie de texte au moyen de la méthode que vous avez réglée (voir ci-dessous).

Pour configurer le mode d'entrée primaire ou secondaire

- 1** Appuyez sur **Options** dans un écran de saisie de texte.
- 2** Faites défiler jusqu'à **Config. d'entrée.** et appuyez sur **Sélectionner.**
- 3** Faites défiler jusqu'à **Config. primaire** ou **Config. secondaire** et appuyez sur **Sélectionner.**

- 4** Faites défiler jusqu'à l'une des méthodes suivantes :

iTAP English Permet au téléphone de prédire chaque mot anglais lorsque vous appuyez sur des touches (voir la page 55).

iTAP Français Permet au téléphone de prédire chaque mot de français lorsque vous appuyez sur des touches.

Tap Français Appui d'une touche une ou plusieurs fois pour entrer des lettres et des chiffres.

Enfoncem. prolongé Appui d'une touche une ou plusieurs fois pour entrer des lettres, des numéros et des symboles.

Il est possible que votre téléphone ne soit pas compatible avec toutes les langues figurant ci-dessus.


- 5** Appuyez sur **Sélectionner.**

Le téléphone utilisera maintenant la méthode que vous avez configurée lorsque vous sélectionnez le mode d'entrée **Primaire** ou **Secondaire**.

Pour sélectionner un mode d'entrée de texte :

Dans n'importe quel écran de saisie, appuyez sur **Options**, puis faites défiler et sélectionnez **Mode d'entrée**, puis faites défiler et sélectionnez le mode d'entrée voulu.

utilisation des majuscules

Appuyez sur  dans un écran d'entrée de texte pour changer la casse du texte. Les indicateurs suivants montrent l'état des majuscules :







abc=aucune lettre
majuscule

ABC=tout en
majuscules

Abc=majuscule à la
prochaine lettre
seulement

indicateurs de mode d'entrée de texte

Lorsque vous sélectionnez les modes d'entrée de texte **Primaire** ou **Secondaire**, les indicateurs suivants identifient le réglage d'entrée de texte.

Primaire	Secondaire	
1	2	Enfoncement, aucune majuscule
1↑	2↑	Enfoncement, prochaine lettre en majuscules seulement
1↑	2↑	Enfoncement, tout en majuscules
		iTAP ^{MC} , aucune majuscule
		iTAP, prochaine lettre en majuscule seulement
		iTAP, tout en majuscules

Les indicateurs suivants identifient le mode d'entrée **Numérique** ou **Par symbole** :

123=mode numérique **@**=mode symbole

méthode par enfoncement

Il s'agit de la méthode d'entrée de texte standard du téléphone.

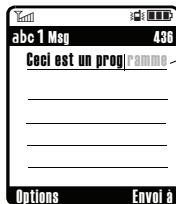
La **Méthode d'enfoncement** ordinaire fait défiler les lettres et le chiffre correspondant à la touche enfoncée. La méthode **Enfoncement prolongé** permet aussi de faire défiler des symboles supplémentaires.

- 1 Appuyez une ou plusieurs fois sur la même touche du clavier pour faire défiler jusqu'à la lettre, au chiffre ou au symbole voulu.
- 2 Recommencez pour entrer chaque caractère.

Conseil : appuyez sur **↔** vers la droite pour accepter la proposition d'un mot ou sur **ⓧ** pour insérer une espace.

Dans un écran de saisie de texte, vous pouvez appuyer sur **ⓧ** pour alterner entre les modes d'entrée. Si la **Méthode d'enfoncement** ou **Enfoncement prolongé** n'est pas disponible comme mode d'entrée **Primaire** ou **Secondaire**, reportez-vous à la page 51.




Lorsque vous entrez trois caractères d'affilée ou plus, le téléphone peut deviner le reste du mot. Par exemple, si vous entrez **prog**, le téléphone peut afficher :



Appuyez sur **↔** vers la droite pour accepter **Programme** ou vers le haut ou le bas pour le refuser. Appuyez sur **ⓧ** pour entrer une espace après **prog**.

Si vous voulez écrire un autre mot, comme **progrès**, continuez d'appuyer sur les touches du clavier pour entrer les autres caractères.

règles de saisie de texte de la méthode par enfoncement

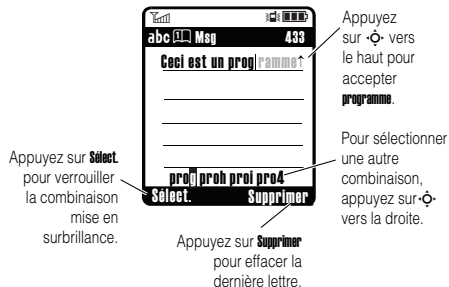
- Appuyez plusieurs fois sur la même touche pour faire défiler les caractères.
- Appuyez sur  vers la gauche ou la droite pour déplacer le curseur clignotant dans un message texte.
- La première lettre d'une phrase est toujours en majuscule. Au besoin, appuyez sur  vers le bas pour mettre le caractère en minuscule avant que le curseur ne passe à la position suivante.
- Si vous entrez ou modifiez de l'information, puis décidez de ne pas sauvegarder ces modifications, appuyez sur  pour quitter sans sauvegarder.

méthode iTAP^{MC}

Le logiciel iTAP offre une méthode d'entrée de texte prévisible qui vous permet de saisir un mot en appuyant sur une seule touche par lettre. Cette


méthode peut s'avérer plus rapide que la **Méthode d'enfoncement**, parce que le téléphone combine les enfoncements de touches pour former des mots courants.

Par exemple, si vous appuyez sur **7 7 6 4**, le téléphone affiche des combinaisons de lettres correspondant aux touches enfoncées :




Si vous voulez écrire un autre mot, comme **Progrès**, continuez d'appuyer sur les touches du clavier pour entrer les autres caractères.

entrées des mots

Dans un écran de saisie de texte, vous pouvez appuyer sur  pour changer de méthode d'entrée. Un indicateur vous montre la méthode actuellement en vigueur (voir la page 53). Si la méthode **iTAP** n'est pas disponible comme méthode d'entrée **Primaire** ou **Secondaire**, reportez-vous à la page 51.

- 1 Appuyez une ou plusieurs fois sur une touche du clavier; les combinaisons de lettres possibles sont alors affichées au bas de l'écran.
- 2 Faites défiler vers la gauche ou la droite afin de mettre en surbrillance la combinaison désirée.
- 3 Appuyez sur **Sélectionner** pour verrouiller la combinaison en surbrillance. (Vous pouvez appuyer sur des touches du clavier pour ajouter d'autres lettres à la fin de la combinaison.)


ou


Appuyez sur  pour entrer la combinaison en surbrillance lorsqu'elle donne un mot.

Une espace est insérée automatiquement après le mot.


Si vous entrez un mot que le téléphone ne reconnaît pas, ce dernier le sauvegarde pour utilisation ultérieure dans vos options de mots. Lorsque l'espace mémoire réservé aux mots non reconnus est plein, le téléphone supprime les plus anciens mots pour ajouter les nouveaux.

mode numérique

Dans un écran de saisie de texte, appuyez sur  pour changer de mode d'entrée jusqu'à ce que l'indicateur **123** (numérique) soit affiché.

Appuyez sur les touches du clavier pour entrer les chiffres désirés. Lorsque vous avez fini d'entrer les chiffres, appuyez sur  pour passer à une autre méthode d'entrée.



méthode par symbole

Dans un écran de saisie de texte, appuyez sur  pour changer de méthode d'entrée de texte jusqu'à ce que l'indicateur **@%** (symbole) soit affiché.

- 1 Appuyez une ou plusieurs fois sur une touche; les combinaisons de symboles possibles sont affichées au bas de l'écran.
- 2 Faites défiler vers la gauche ou vers la droite afin de mettre en surbrillance le symbole que vous voulez saisir.
- 3 Appuyez sur **Sélectionner** pour entrer le symbole en surbrillance.

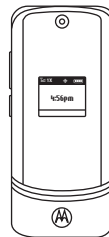
suppression de lettres et de mots

Placez le curseur à la droite du texte à supprimer, puis faites ce qui suit :

- Appuyez sur  pour supprimer une lettre à la fois.
- Maintenez la touche  enfoncée pour supprimer la totalité du message.

affichage externe

Lorsque vous fermez votre téléphone, l'affichage externe présente l'heure, les indicateurs d'état et les notifications concernant les appels entrants et d'autres événements. Pour obtenir la liste des indicateurs d'état du téléphone, consultez la page 47.

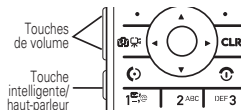


haut-parleur mains libres

Remarque : vous devez ouvrir le rabat du téléphone pour activer le haut-parleur.

Le haut-parleur mains libres intégré à votre téléphone vous permet de parler à votre interlocuteur sans tenir le téléphone contre une oreille.

mise sous tension et hors tension



Pour activer le haut-parleur pendant un appel, maintenez enfoncée la touche intelligente/haut-parleur.

La mention **Haut-parleur oui** est affichée; vous entendez également une alerte sonore douce.

Pour mettre fin à l'appel, appuyez sur .

La mention **Appel terminé** est affichée; vous entendez également une alerte sonore douce.

Remarque : pendant l'utilisation du haut-parleur, la fermeture du rabat ne suffit pas à mettre fin à l'appel.

Le haut-parleur mains libres demeure actif jusqu'à ce que vous appuyiez de nouveau sur la touche intelligente/haut-parleur ou que vous mettiez le téléphone hors tension. La mention **Haut-parleur non** est affichée.


Vous pouvez également régler votre téléphone pour que le haut-parleur se désactive automatiquement au bout de 20 secondes d'inactivité.

Recherche :  >  Réglages > Config. initiale

- 1 Faites défiler jusqu'à **Haut-parleur** et appuyez sur **Changer**.
- 2 Faites défiler jusqu'à **20 sec. temporisation** et appuyez sur **Sélectionner**.

Remarque : le haut-parleur mains libres est désactivé lorsque vous connectez votre téléphone à une trousse mains libres pour la voiture ou à un casque à microphone.

Pour utiliser le haut-parleur mains libres tandis que le rabat du téléphone est fermé :

- 1 Ouvrez le rabat de votre téléphone.
- 2 Maintenez enfoncée la touche intelligente/haut-parleur pour activer le haut-parleur.
- 3 Composez le numéro que vous désirez appeler, puis appuyez sur .

- 4 Une fois l'appel en cours, fermez le rabat et poursuivez votre conversation.
- 5 Pour mettre fin à l'appel, appuyez sur la touche intelligente/haut-parleur et maintenez-la enfoncée. La mention **Appel terminé** est affichée; vous entendez également une alerte sonore douce.

changement de code ou de mot de passe

Le code de déverrouillage à quatre chiffres du téléphone est réglé aux quatre derniers chiffres de votre numéro de téléphone, et le code de sécurité à six chiffres est réglé en usine à 000000. Il est possible que votre fournisseur de services ait modifié le code de déverrouillage avant de vous remettre le téléphone.

Si votre fournisseur de services **n'a pas** modifié ces codes, nous vous recommandons de le faire afin d'empêcher l'accès non autorisé à vos renseignements personnels. Le code de déverrouillage doit comporter quatre chiffres et le code de sécurité, six.

Pour changer un code ou un mot de passe :

Recherche :  >  **Réglages** > **Sécurité**
> **Nouveaux mots passe**

Sélectionnez le type de code que vous désirez modifier, entrez l'ancien code à l'invite, puis tapez votre nouveau code.

verrouiller/déverrouiller le téléphone

Vous pouvez verrouiller le téléphone manuellement ou le configurer de façon à ce qu'il se verrouille automatiquement chaque fois que vous le mettez hors tension.

Pour utiliser un téléphone verrouillé, vous devez entrer le code de déverrouillage. Un téléphone verrouillé sonne ou vibre pour vous avertir des appels ou des messages entrants, **mais vous devez le déverrouiller pour répondre.**

Vous pouvez faire des appels d'urgence avec votre téléphone même s'il est verrouillé (voir la page 68).

Pour verrouiller le téléphone :

Recherche :  >  Réglages > Sécurité
> Verrou téléphone > Verrou immédiat or Verrou automatique

Les deux options de **verrouillage du téléphone** nécessitent l'entrée du code de verrouillage pour confirmer la sélection.

Pour déverrouiller votre téléphone :

Lorsque le message **Entrer code déverr.** est affiché, entrez votre code de déverrouillage et appuyez sur **Ok.**

si vous oubliez un code de déverrouillage ou un code de sécurité

Remarque : le code de déverrouillage à quatre chiffres du téléphone est réglé aux quatre derniers chiffres de votre numéro de téléphone, et le code de sécurité à six chiffres est réglé en usine à 000000.

Si vous oubliez votre code de sécurité, communiquez avec le fournisseur de services.



personnalisation

modes de sonnerie et avertissements


Le téléphone sonne ou vibre pour vous avertir de l'arrivée d'un appel ou d'autres événements. Cette sonnerie ou vibration est un *avertissement*.

choix d'un mode

Recherche :  >  Réglages > Modes de sonnerie

Conseil : vous pouvez aussi appuyer sur  >  Réglages > Personnaliser > Réglages du son > Modes de sonnerie.

- 1 Faites défiler jusqu'à **Mode** et appuyez sur **Changer** ou sur la touche centrale .

- 2 Faites défiler jusqu'au réglage voulu, puis appuyez sur la touche **Sélectionner** ou sur la touche centrale .



réglage des avertissements

Votre téléphone identifie plusieurs cas pouvant faire l'objet d'un avertissement : **appels**, **boîte réception**, **boîte vocale**, **réveil-matin**, **appel de données**, **appel de télécopie** et **rappels**.

Vous pouvez choisir un réglage détaillé pour chaque type d'avertissement.

Recherche :  >  Réglages > Modes de sonnerie

- 1 Faites défiler jusqu'à **Détail mode** et appuyez sur **Changer** ou sur la touche centrale .

- 2 Faites défiler jusqu'au type d'avertissement voulu, puis appuyez sur **Changer** ou sur la touche centrale .
- 3 Faites défiler jusqu'au réglage de détail voulu, puis appuyez sur la touche **Sélectionner** ou sur la touche centrale .



Remarque : pendant le défilement, le téléphone fait entendre un extrait de chaque sonnerie sélectionnée.

options de réponse

Vous pouvez répondre à un appel de différentes manières.

Multitouche	répondez en appuyant sur n'importe quelle touche
Ouvrir pour répondre	répondez en ouvrant le rabat

Pour activer ou désactiver une option de réponse :

Recherche : appuyez sur  >  **Réglages** > **Config. en appel** > **Options réponse**.

papier peint

Utilisez une photo ou une image comme papier peint (fond d'écran) pour l'écran d'accueil du téléphone.

Recherche :  >  **Réglages** > **Personnaliser** > **Papier peint**

Pour sélectionner une image comme papier peint :

- 1 Faites défiler jusqu'à **Image** et appuyez sur **Changer** pour afficher les images disponibles.
- 2 Faites défiler jusqu'à l'image voulue, puis appuyez sur la touche centrale .

Pour ajuster le schéma de l'image utilisée comme papier peint :

- 1 Faites défiler jusqu'à **Schéma** et appuyez sur **Changer**.
- 2 Faites défiler jusqu'à **Centre**, **Mosaïque** ou **Plein écran** et appuyez sur **Sélectionner**.

économiseur d'écran


Utilisez une photo ou une image comme économiseur d'écran.

L'image de l'économiseur d'écran est affichée lorsque le rabat est ouvert et qu'aucune activité n'est détectée pendant une période définie. Au besoin, l'image se rétrécit pour remplir l'écran.

Conseil : pour prolonger la durée de vie de la batterie, désactivez l'économiseur d'écran.

Recherche :  >  Réglages > Personnaliser > Économiseur d'écran

Pour sélectionner l'image qui servira d'économiseur d'écran :

- 1 Faites défiler jusqu'à **Image** et appuyez sur **Changer** pour afficher les images disponibles.
- 2 Faites défiler jusqu'à l'image voulue, puis appuyez sur la touche centrale .

Pour définir la durée pendant laquelle le téléphone doit rester inactif avant que l'économiseur d'écran ne s'affiche :

- 1 Faites défiler jusqu'à **Délai** et appuyez sur **Changer**.
- 2 Faites défiler jusqu'à la valeur **1 minute**, **2 minutes**, **5 minutes** ou **10 minutes**, puis appuyez sur **Sélectionner**.

Remarque : si vous ne désirez pas que votre téléphone affiche un économiseur d'écran, sélectionnez la valeur **Non**.

luminosité de l'écran

Recherche :  >  Réglages > Config. initiale > Luminosité.

délai d'affichage

Réglez la durée d'activation du rétroéclairage de l'écran.

Recherche :  >  Réglages > Config. initiale > Délai affichage

rétroéclairage

Vous pouvez régler la durée du rétroéclairage de l'écran et du clavier ou le désactiver pour augmenter la durée de la batterie.

Recherche :  >  Réglages > Config. initiale
> Rétroéclairage

réglages du téléphone parlant


Vous pouvez configurer votre téléphone afin qu'il **prononce le nom de vos contacts** lorsque vous les mettez en surbrillance dans votre liste de **contacts** :


Recherche :  >  Réglage > Personnaliser
> Réglages Sons > Annuaire > Voix

AGPS et votre localisation



Vous pouvez utiliser la fonction *information automatique sur la localisation* (IAL), ainsi que les signaux satellite AGPS (système mondial de localisation assisté), pour indiquer au réseau l'endroit où vous vous trouvez.

Lorsque la fonction IAL est réglée à **Adresse Oui**, votre téléphone affiche l'indicateur  (IAL activée). Les services peuvent se servir de votre position pour vous transmettre de l'information utile (par exemple, les directives pour vous rendre à un endroit donné ou l'adresse de l'institution financière la plus près). Votre téléphone affiche un message lorsque le réseau ou un service demande votre localisation. À ce moment, vous pouvez refuser de transmettre votre localisation.

Lorsque la fonction IAL est réglée à **911 seulement**, votre téléphone affiche l'indicateur  (IAL désactivée) et ne transmet pas l'information sur votre position, sauf si vous composez un numéro d'urgence (comme le 911).

Recherche : > Réglages > Adresse

- 1 Lorsque le téléphone vous le demande, indiquez un code d'emplacement.
- 2 Faites défiler jusqu'à **Oui** ou **Non**.
- 3 Appuyez sur **Sélect.** pour sélectionner le réglage voulu.

AGPS : limites et conseils

Pour estimer votre emplacement, votre téléphone utilise des signaux satellite *AGPS* (système mondial de localisation assisté). Si l'appareil ne parvient pas à détecter de signal satellite assez puissant, il peut arriver que la rapidité et la précision de vos fonctions *AGPS* se détériorent ou qu'elles cessent complètement. Le système *AGPS* ne fournit qu'une adresse approximative variant souvent d'environ 45 mètres (150 pieds) mais pouvant présenter un écart plus important avec votre emplacement réel.

Pour améliorer la précision des fonctions *AGPS*

- Trouvez un endroit en plein air, à l'écart de toute construction souterraine ou structure métallique et de tout feuillage, véhicule couvert, toit métallique ou édifice élevé. À l'intérieur, la performance peut s'améliorer si vous vous rapprochez d'une fenêtre, quoique certaines pellicules antisolaires puissent bloquer les signaux satellites.
- Tenez-vous loin de tout poste de radio, de télévision et de tout autre appareil électronique pouvant interférer avec les signaux satellites *AGPS* ou les bloquer.
- Déployez votre antenne téléphonique.
- Tenez votre téléphone éloigné de votre corps et pointez son antenne vers le ciel. Ne couvrez pas la zone d'antenne avec vos doigts.

Le système *AGPS* fait appel à des satellites contrôlés par le gouvernement des États-Unis et sujets à toute modification des politiques appliquées par le département de la Défense et le plan de radionavigation fédéral. Toute modification de ce type peut altérer le fonctionnement du système *AGPS*.

économie de la batterie

Le téléphone comporte un capteur de lumière ambiante et un réglage d'économie de la batterie afin d'accroître la durée de vie de la batterie. Lorsque cette fonction est activée, le téléphone désactive automatiquement le rétroéclairage du clavier lorsqu'il détecte que la lumière ambiante est suffisante. Ne bloquez pas et ne couvrez pas le capteur de lumière pour ne pas provoquer un rétroéclairage intermittent.



Recherche :  >  Réglages > Config. initiale
> Économie batterie.

appels



Pour obtenir des instructions de base sur l'envoi et la réception d'appels, consultez la page 15.

changer ligne active

Changez la ligne téléphonique active pour faire et recevoir des appels à partir de votre autre numéro de téléphone.

Recherche : appuyez sur  >  **Info tél**
> **Ligne active**

recomposition

- 1 Appuyez sur  pour afficher la liste **Demiers appels**.
- 2 Faites défiler jusqu'au numéro que vous désirez appeler.
- 3 Appuyez sur  pour recomposer ce numéro.

recomposition automatique

Lorsque la ligne est occupée, le téléphone affiche le message **Échec de l'appel, Numéro occupé**.


Cette fonction permet de recomposer automatiquement le numéro pendant quatre minutes. Lorsque l'appel est transmis au réseau, le téléphone sonne ou vibre une fois, le visuel affiche le message **Recomposition réussie**, puis l'appel est connecté.

Pour utiliser la fonction de recomposition automatique, vous devez l'activer. Pour activer ou désactiver la recomposition automatique :

Recherche :  >  **Réglages** > **Config. initiale**
> **Recompo auto**

Lorsque la recomposition automatique est désactivée, vous pouvez activer manuellement la

fonction pour recomposer un numéro de téléphone. Lorsque vous entendez une tonalité d'occupation rapide et que le message **Échec de l'appel** s'affiche :

Pour activer la recomposition automatique, appuyez sur  ou sur **RÉESSAYER**.

désactivation d'un avertissement d'appel

Avant de répondre à un appel, vous pouvez rendre l'avertissement d'appel silencieux.


Appuyez sur la touche de volume vers le haut ou le bas afin de désactiver l'avertissement de l'appel entrant.

appels d'urgence

Votre fournisseur de services programme un ou plusieurs numéros de téléphone d'urgence (comme le 911) que vous pouvez appeler en toutes

circonstances, même lorsque le téléphone est verrouillé.

Remarque : les numéros d'urgence varient selon le pays. Les numéros d'urgence préprogrammés peuvent ne pas fonctionner partout; il est aussi possible qu'un numéro d'urgence ne puisse être acheminé en raison de problèmes d'interférences, de réseau ou d'environnement.

- 1 Composez le numéro d'urgence.
- 2 Appuyez sur  pour composer le numéro d'urgence.

utilisation de la fonction AGPS durant un appel d'urgence



Pendant un appel d'urgence, votre téléphone peut faire appel à des signaux satellite AGPS (système mondial de localisation assisté) pour indiquer votre

emplacement approximatif au centre d'intervention d'urgence.

En raison des limites de la fonction AGPS, donnez toujours le plus d'information possible au centre d'intervention d'urgence au sujet de votre position. Restez au téléphone aussi longtemps que le centre d'intervention d'urgence vous le demande.

Facteurs **pouvant empêcher le fonctionnement** des signaux AGPS pendant un appel d'urgence :

- Les fonctions AGPS de votre téléphone doivent d'abord être activées (voir page 64).
- Votre centre d'intervention d'urgence local n'est peut-être pas en mesure de traiter les données de localisation AGPS. Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec les autorités régionales.

Pour obtenir les meilleurs résultats possibles :

- Trouvez un endroit en plein air, à l'écart de toute construction souterraine ou structure métallique et de tout feuillage, véhicule couvert, toit métallique ou édifice élevé. À


l'intérieur, la performance peut s'améliorer si vous vous rapprochez d'une fenêtre, quoique certaines pellicules antisolaires puissent bloquer les signaux satellites.



- Tenez-vous loin de tout poste de radio, de télévision et de tout autre appareil électronique pouvant interférer avec les signaux satellites AGPS ou les bloquer.


Si votre téléphone ne parvient pas à détecter de signaux satellites AGPS assez puissants, la position de la tour cellulaire la plus proche qui soit en contact avec votre téléphone est automatiquement fournie au centre d'intervention d'urgence.

derniers appels

Le téléphone sauvegarde des listes d'appels reçus et composés récemment, même si les appels n'ont pas été acheminés. Les listes sont triées de l'entrée la plus récente à l'entrée la plus ancienne. Les entrées les plus anciennes sont effacées au fur et à mesure que de nouvelles entrées sont ajoutées.

Raccourci : appuyez sur  à partir de l'écran d'accueil pour afficher la liste **Demiers appels**.


Recherche :  >  **Demiers appels**

- 1 Faites défiler jusqu'à **Reçus** ou **Composés**, puis appuyez sur **Sélectionner**.
- 2 Faites défiler jusqu'à une entrée.
- 3 Appuyez sur  pour composer le numéro du contact.

ou

Appuyez sur **Options** pour accéder au menu **Options**, qui permet d'effectuer diverses opérations sur l'entrée sélectionnée (voir tableau ci-dessous).

ou

Appuyez sur la touche centrale  pour afficher les détails de l'entrée.


Le menu **Options** peut contenir les options suivantes :

option
Mémoriser Créer une entrée dans l' Annuaire avec le numéro du champ Num.
Effacer Supprimer l'entrée sélectionnée (si elle n'a pas été verrouillée).
Effacer tout Supprimer toutes les entrées non verrouillées.
Envoyer message Expédier un message au numéro de téléphone du contact.
Ajouter chiffres Insérer des chiffres ou des caractères spéciaux.
Joindre numéro Joindre un numéro à celui que vous avez composé.

bloc-notes

Le dernier groupe de chiffres entrés au clavier est sauvegardé dans la mémoire du *bloc-notes* du téléphone. Il peut s'agir d'un numéro de téléphone composé ou d'un numéro entré mais non composé. Pour récupérer le numéro sauvegardé dans le bloc-notes :

Recherche :  >  **Derniers appels** > **Bloc-notes**

Appuyez sur  pour composer le numéro.

ou


Appuyez sur **Options** pour accéder au **Menu Composition** et joindre un numéro ou insérer un caractère spécial ou **Envoyer message**.

ou

Appuyez sur **Mémoriser** pour créer une nouvelle entrée dans la liste de l'**Annuaire** et lui attribuer le numéro de téléphone du **Bloc-notes** déjà entré dans le champ **Num.**

retour d'un appel sans réponse

Le téléphone enregistre les appels auxquels vous n'avez pas répondu et affiche l'indicateur  (Appels manqués) et **X Appels manqués**, où **X** représente le nombre d'appels manqués.




- 1 Appuyez sur **VOIR** pour afficher la liste des appels **Reçus**.
- 2 Faites défiler jusqu'au numéro que vous désirez rappeler.
- 3 Appuyez sur  pour acheminer l'appel.

joindre un numéro



En cours de composition (lorsque les chiffres sont affichés à l'écran), appuyez sur **Options**, puis faites défiler et sélectionnez **Joindre numéro**, joignez un numéro provenant de l'**Annuaire** ou de la liste des derniers appels.

composition rapide

Pour chacune des entrées sauvegardées dans **Annuaire**, un *numéro de composition rapide* unique est attribué.

Conseil : pour voir le numéro de composition rapide d'une entrée, appuyez sur  >  **Annuaire**, faites défiler jusqu'à l'entrée et appuyez sur la touche centrale .

Pour composer rapidement le numéro d'un contact :

- 1 Entrez le numéro de composition rapide de l'entrée que vous désirez appeler.
- 2 Appuyez sur  pour soumettre le numéro.
- 3 Appuyez sur  pour appeler le contact sélectionné.

composition 1 touche

Pour appeler un contact de 1 à 9, tenez simplement enfoncé pendant une seconde le numéro de composition rapide à un chiffre.


boîte vocale



Les messages vocaux qui vous sont envoyés sont sauvegardés sur le réseau. Pour écouter vos messages, vous devez composer le numéro de téléphone de votre boîte vocale.

Remarque : votre fournisseur de services peut ajouter de l'information relativement à l'utilisation de cette fonction.

Recherche :  >  **Messages** > **Boîte vocale**

Appuyez sur  (touche d'envoi) pour appeler votre boîte vocale.

Si aucun numéro de boîte vocale n'est sauvegardé, le téléphone vous demande de le faire.

autres fonctions

Cette section vous aidera à repérer les fonctions de votre téléphone qui n'ont pas encore été décrites dans ce guide.



fonctions d'appel avancées

fonctions

conférence téléphonique





En cours d'appel :

Composez le numéro suivant, appuyez sur , puis de nouveau sur .

fonctions

restreindre appels

Restreindre les appels sortants ou entrants :

Recherche :  >  **Réglages** > **Sécurité**
> **Restreindre appels**

Entrez votre code de déverrouillage à l'invite (voir la page 60), puis appuyez sur **OK**. Sélectionnez ensuite **Appels sortants** ou **Appels entrants**, puis appuyez sur **Changer**. Faites défiler jusqu'à **Permettre**, appuyez sur **Changer**, puis sélectionnez **Tous**, **Aucun** ou **Annuaire**.

fonctions

tonalités DTMF

Votre téléphone émet des tonalités DTMF (*double tonalité multifréquence*) permettant de faire des appels au moyen d'une carte d'appel ou de naviguer dans des systèmes automatisés, par exemple pour effectuer des transactions bancaires.

Configuration des tonalités DTMF :

Recherche :  >  Réglages > Config. initiale

Faites défiler jusqu'à **DTMF** et appuyez sur **Changer**, puis sélectionnez **Courtes**, **Longues** ou **Désactivées**.

Pour basculer entre les fonctions d'appel vocal et les fonctions DTMF :

Recherche :  >  Réglages > Personnaliser > Réglages du son > Composer par numéro > DTMF ou Voix

Selon la valeur sélectionnée, si vous appuyez sur une touche numérique au cours d'un appel, le chiffre est soit prononcé, soit émis sous forme de tonalités DTMF.

messages

fonctions

envoi d'un message texte



Recherche :  >  Messages > Nouveau message > Nouv. mess. court

Appuyez sur **Options** pour effectuer différentes interventions sur le message.

utilisation d'un modèle multimédia

Ouverture d'un modèle MMS avec média préchargé :

Recherche :  >  Messages > Nouveau message > Modèles MMS

fonctions

création de message préfabriqué



Entrer et enregistrer des messages pouvant être sélectionnés et envoyés ultérieurement.

Recherche :  >  Messages > Messages prédéfinis > [Nouveau mess préfab]

Saisissez le texte des **Messages prédéfinis** et appuyez sur **Ok** pour le sauvegarder.

envoi de message préfabriqué



Recherche :  >  Messages > Messages prédéfinis

Faites défiler jusqu'au message préfabriqué que vous souhaitez envoyer, puis appuyez sur **Options**, puis faites défiler jusqu'à **Envoyer** et appuyez sur **Sélectionner**.

fonctions

sauvegarde d'objets dans un message




Allez à une page de message multimédia ou mettez un message en surbrillance dans une lettre, puis appuyez sur **Options**.

Appuyez sur **Mémoriser** puis sélectionnez **Fichier**. Appuyez sur **Mémoriser** puis sélectionnez parmi les **Options de sauvegarde**.

affichage des messages envoyés



Recherche :  >  Messages > Boîte envoi

Faites défiler jusqu'au message que vous souhaitez visualiser et appuyez sur la touche centrale .

Appuyez sur **Options** pour effectuer différentes interventions sur le message.


fonctions

brouillons



Pour voir les messages sauvegardés dans le dossier **Brouillons** :

Recherche :  >  Messages > Brouillons

Faites défiler jusqu'au message que vous souhaitez visualiser et appuyez sur la touche centrale . Le message affiché peut être modifié.

Appuyez sur **Options** pour effectuer différentes interventions sur le message.

suppression des messages



Pour supprimer tous les messages ou seulement les messages du dossier

Boîte réc. de mess. ou **Boîte envoi** :

Recherche :  >  Messages

Appuyez sur **Options**, puis faites défiler jusqu'à **Effacer les mess.** Faites défiler jusqu'à **Tous**, **Boîte réc. de mess.**, **Boîte envoi** ou **Brouillons** et appuyez sur **Sélectionner**.

fonctions

affichage des alertes du navigateur



Afficher les avis spéciaux de votre navigateur Web :

Recherche :  >  Messages > Alertes navigateur

annuaire


fonctions

création d'une entrée

Recherche :  >  Annuaire > [Nouvelle entrée]

afficher une entrée

Recherche :  >  Annuaire

Pour afficher une entrée, faites défiler jusqu'à l'entrée voulue et appuyez sur la touche centrale .

Pour effectuer d'autres interventions sur l'entrée, faites défiler jusqu'à celle-ci et appuyez sur **Options** pour ouvrir le **Menu Contacts**.

fonctions

composition par numéro

Recherche : > Annuaire

Faites défiler jusqu'au numéro à composer, puis appuyez sur .

modification d'une entrée

Modification d'une entrée des **Annuaire** :

Recherche : > Annuaire

Faites défiler jusqu'à l'entrée et appuyez sur **Options**, puis faites défiler jusqu'à **Modifier** et appuyez sur **Sélectionner**.

fonctions

attribution d'une ID sonnerie à une entrée

Pour attribuer une sonnerie distincte à une entrée de l'**Annuaire** :

Recherche : > Annuaire

Faites défiler jusqu'à l'entrée et appuyez sur **Options**, puis faites défiler jusqu'à **Modifier** et appuyez sur **Sélectionner**.

Faites défiler jusqu'à **ID sonnerie** et appuyez sur la touche centrale . Faites défiler jusqu'au réglage voulu, puis appuyez sur la touche **Sélectionner** ou sur la touche centrale .

Remarque : pendant le défilement, le téléphone fait entendre un extrait de chaque sonnerie sélectionnée.


fonctions

réglage de l'identification par photo pour une entrée

Attribution d'une photo ou d'une image qui s'affiche lorsque vous recevez un appel provenant d'une entrée :

Recherche :  >  **Annuaire**

Faites défiler jusqu'à l'entrée et appuyez sur **Options**, puis faites défiler jusqu'à **Modifier** et appuyez sur **Sélectionner**.

Faites défiler jusqu'à **Image** et appuyez sur la touche centrale . Faites défiler jusqu'à la photo voulue, puis appuyez sur la touche **Sélectionner** ou sur la touche centrale .

fonctions

copie d'une entrée

Pour copier une entrée de l'**Annuaire** ailleurs dans l'**Annuaire** :

Recherche :  >  **Annuaire**

Faites défiler jusqu'à l'entrée à copier et appuyez sur **Options**, puis faites défiler jusqu'à **Copier entrée** et appuyez sur **Sélectionner**. Entrez le numéro de l'emplacement cible et appuyez sur **Ok**.

fonctions

copie de plusieurs entrées de la liste des contacts

Pour copier une plage d'entrées de l'Annuaire ailleurs dans l'Annuaire :

Recherche : > Annuaire

Appuyez sur **Options**, puis faites défiler jusqu'à **Copier entrées** et appuyez sur **Sélectionner**.

Entrez le numéro d'emplacement de la première entrée de la plage dans **Expéditeur (déb)**: et appuyez sur **Ok**.

Entrez le numéro d'emplacement de la dernière entrée de la plage dans **Expéditeur (fin)**: et appuyez sur **Ok**.

Entrez le numéro de l'emplacement où vous voulez copier la plage dans **Destinataire (début)**: et appuyez sur **Ok**.

Appuyez sur **Terminé** pour copier la plage d'entrées.

fonctions

suppression d'une entrée

Suppression d'une entrée de l'Annuaire :

Recherche : > Annuaire

Faites défiler jusqu'à l'entrée et appuyez sur **Options**, puis faites défiler jusqu'à **Effacer** et appuyez sur **Sélectionner** ou sur la touche centrale .

réglage d'un numéro de composition rapide

Pour attribuer un numéro de composition rapide à une entrée de l'Annuaire :

Recherche : > Annuaire

Faites défiler jusqu'à l'entrée et appuyez sur **Options**, puis faites défiler jusqu'à **Modifier** et appuyez sur **Sélectionner**.

Faites défiler jusqu'à **Num. rapide** et appuyez sur la touche centrale . Le cas échéant, appuyez sur pour supprimer le numéro de composition rapide existant. Entrez le nouveau numéro de composition rapide, puis appuyez sur **Ok**.

fonctions

réglage du numéro principal d'une entrée

Pour choisir le numéro principal d'une entrée de l'**Annuaire** contenant plusieurs numéros :

Recherche :  >  **Annuaire**

Faites défiler jusqu'à l'entrée et appuyez sur **Options**, puis faites défiler jusqu'à **Régl. primaire** et appuyez sur **Sélectionner**. Faites défiler jusqu'au numéro que vous voulez définir comme le principal, puis appuyez sur **Sélectionner**.

affichage des entrées par photo ou par liste

Pour régler votre téléphone afin qu'il affiche les entrées de l'**Annuaire** avec leurs photos associées ou sous forme de texte seulement :

Recherche :  >  **Annuaire**

Appuyez sur **Options**, puis faites défiler jusqu'à **Configuration** et appuyez sur **Sélectionner**. Faites défiler jusqu'à **Voir par**, puis appuyez sur **Changer**. Faites défiler jusqu'à **Image** ou **Liste** et appuyez sur **Sélectionner**.

fonctions

tri des contacts

Réglage de l'ordre d'affichage des entrées de l'**Annuaire** :

Recherche :  >  **Annuaire**

Appuyez sur **Options**, puis faites défiler jusqu'à **Configuration** et appuyez sur **Sélectionner**. Faites défiler jusqu'à **Trier par**, puis appuyez sur **Changer**.

Faites défiler jusqu'à **Nom**, **Num. rapide** ou **Courriel**, puis appuyez sur **Sélectionner**. Appuyez sur **Terminé** pour enregistrer la configuration.

fonctions

affichage du numéro principal ou de tous les numéros

Réglage de l’affichage des numéros principaux seulement ou de tous les numéros lors de la consultation des entrées :

Recherche :  >  **Annuaire**

Appuyez sur **Options**, puis faites défiler jusqu’à **Configuration** et appuyez sur **Sélectionner**. Faites défiler jusqu’à **Voir** et appuyez sur **Changer**.

Faites défiler jusqu’à **Tous contacts** ou **Contacts primaires** et appuyez sur **Sélectionner**. Appuyez sur **Terminé** pour enregistrer la configuration.

fonctions

partage d’une entrée avec un autre appareil Bluetooth

Pour choisir le numéro principal d’une entrée de l’**Annuaire** contenant plusieurs numéros :

Recherche :  >  **Annuaire**


Faites défiler jusqu’à l’entrée voulue et appuyez sur **Options**, puis faites défiler jusqu’à **Partager entrée d’annuaire** et appuyez sur **Sélectionner**.


(Pour obtenir de plus amples renseignements au sujet des connexions Bluetooth, reportez-vous aux pages 42 et 89.)

fonctions

création d'une liste de diffusion

Recherche :  >  Annuaire > [Nouvelle entrée]
> Liste de diffusion

Entrez un nom à attribuer à la liste et appuyez sur **Ok**. Faites défiler jusqu'à **Membres** et appuyez sur la touche centrale .

Pour ajouter une entrée de l'**Annuaire** à la liste, faites défiler jusqu'à cette entrée et appuyez sur la touche centrale  pour la sélectionner. Pour ajouter d'autres membres à la liste, reprenez cette étape.

Lorsque vous avez terminé l'ajout de membres, appuyez sur **Terminé**. Appuyez sur **Terminé** pour sauvegarder la liste.

Lorsque vous envoyez un message au moyen d'une liste de diffusion, le message est acheminé à toutes les entrées de l'**Annuaire** qui font partie de cette liste.

fonctions

ajout d'entrées à une liste de diffusion

Recherche :  >  Annuaire

Faites défiler jusqu'au nom de la liste de diffusion voulue et appuyez sur **Options**, puis faites défiler jusqu'à **Modifier** et appuyez sur **Sélectionner**.

Faites défiler jusqu'à **Membres** et appuyez sur la touche centrale .

Lorsque vous avez terminé l'ajout de membres, appuyez sur **Terminé**. Appuyez sur **Terminé** pour sauvegarder les modifications.

personnaliser

commandes vocales

Vous pouvez acheminer des appels ou effectuer d'autres tâches en dictant des commandes à votre téléphone.

- 1 Appuyez brièvement sur la touche vocale située sur le côté droit du téléphone.

Votre téléphone affiche **Dites une commande** et fait entendre **Veillez dire une commande**, suivi d'une liste de commandes vocales.

- 2 Dites l'une des commandes qui figurent dans le tableau ci-après.

Votre téléphone exécutera l'action correspondante.

commandes vocales

Appeler <Nom ou numéro>

Pour appeler :

- un **Contact** dont vous prononcez le *nom*
ou
- un *numéro de téléphone* prononcé

commandes vocales

Envoyer texte <Nom ou numéro>

Pour envoyer un message texte à :

- un **Contact** dont vous prononcez le *nom*
ou
- un *numéro de téléphone* prononcé

Envoyer photo <Nom ou numéro>

Pour envoyer un message multimédia à :

- un **Contact** dont vous prononcez le *nom*
ou
- un *numéro de téléphone* prononcé

(Reportez-vous à la page 30 pour des instructions sur l'envoi d'une image dans un message.)

Rechercher <Nom>

Pour chercher un **Contact** en prononçant son *nom*.

commandes vocales

Ouvrir <Appli>

Pour utiliser un raccourci vocal afin d'accéder à l'*application* précisée :

Boîte vocale, Caméra, Recomposition, Appels reçus

Vérifier <Entrée>

Pour afficher des informations portant sur l'*élément* précisé : **État, Batterie, Signal, Réseau, Mon numéro de tél.**

Conseil : en disant le nom d'un **Contact**, faites attention de le prononcer exactement tel qu'il figure dans la liste. Par exemple, pour composer le numéro de téléphone mobile d'une entrée de la liste de l'**Annuaire** appelée Benoît Savard, vous diriez « Appeler Benoît Savard mobile » (si l'entrée ne comporte qu'un seul numéro de téléphone, vous n'avez qu'à dire « Appeler Benoît Savard »).





Conseil : dictez les numéros à un rythme et à un volume normaux en prononçant distinctement chaque chiffre. Évitez les pauses entre les chiffres.







configuration des services vocaux

Pour modifier plusieurs réglages de la fonction de commande vocale :

- 1 Appuyez brièvement sur la touche vocale située sur le côté droit du téléphone.
- 2 Appuyez sur **Réglages**.
- 3 Faites défiler jusqu'à **Listes de choix, Sensibilité, Composition par numéro, Son** ou **À propos de** et appuyez sur **Sélectionner**.

autres fonctions de personnalisation

fonctions
volume de la sonnerie et des touches
Recherche :  >  Réglages > Modes de sonnerie > <i>Détail mode</i>
Faites défiler jusqu'à Volume sonnerie ou Touche volume , puis appuyez sur Changer .
énoncé
Pour créer un titre qui est affiché à l'écran d'accueil de votre téléphone :
Recherche :  >  Réglages > Personnaliser > <i>Écran d'accueil</i> > <i>Énoncé</i>

fonctions
défilement
Dans les listes de menus, réglez la barre de défilement à Haut/bas ou à Envelopper :
Recherche :  >  Réglages > Config. initiale > <i>Défilement</i>
activation de l'identification par sonnerie
Activer les ID sonnerie attribuées aux entrées et aux catégories de l' Annuaire :
Recherche :  >  Réglages > Modes de sonnerie > <i>Détail mode</i> > <i>ID sonnerie</i>
aspect de l'habillage
Pour choisir un <i>habillage</i> qui rehausse l'aspect et la convivialité de l'affichage de votre téléphone :
Recherche :  <i>Détail mode</i> >  Réglages > Personnaliser > <i>Habillage</i>

fonctions

langue des menus

Recherche :  >  Réglages > Config. initiale
> Langue

affichage ou masquage des icônes de menu

Affichage ou masquage des icônes de fonction du menu dans l'écran d'accueil :

Recherche :  >  Réglages > Personnaliser
> Écran d'accueil > Touches Début > Icônes > Cacher ou
Montrer

modification des icônes de menu de l'écran d'accueil

Recherche :  >  Réglages > Personnaliser
> Écran d'accueil > Touches Début > Haut, Bas, Gauche ou
Droite

fonctions

modification des étiquettes de touche programmable de l'écran d'accueil

Recherche :  >  Réglages > Personnaliser
> Écran d'accueil > Touches Début > Touche programmable de gauche ou Touche programmable de droite

affichage du menu

Pour régler le téléphone afin qu'il affiche le menu principal sous forme d'icônes ou de liste textuelle :

Recherche :  >  Réglages > Personnaliser
> Écran d'accueil > Afficher > Icônes ou Liste

modification de l'ordre des menus

Recherche :  >  Réglages > Personnaliser
> Menu principal > Retrier

fonctions

réinitialisation principale

Réinitialisation de toutes les options, à l'exception du code de verrouillage, du code de sécurité et du compteur total :

Recherche :  >  Réglages
> Config. initiale > Réinitialisation principale

Pour remettre toutes les options à leur configuration initiale, vous devez entrer le **Code de sécurité** (000000).

Remarque : il est possible que votre fournisseur de services ait réinitialisé le code de sécurité avant de vous remettre votre téléphone.

fonctions

annulation des réglages

Réinitialisation de toutes les options à l'exception du code de déverrouillage, du code de sécurité et du compteur total, et suppression de tous les réglages et entrées de l'utilisateur :


Avertissement : cette option efface tous les renseignements entrés par l'utilisateur dans la mémoire du téléphone, y compris les contacts ainsi que les fichiers téléchargés. Une fois les renseignements effacés, ils ne peuvent pas être récupérés. Toutes les options sont remises à leur réglage effectué en usine, à l'exception du code de déverrouillage, du code de sécurité et du compteur total.

Recherche :  >  Réglages > Config. initiale >
Annuler réglages

Pour remettre toutes les options à leur configuration initiale, vous devez entrer le **Code de sécurité** (000000).

Remarque : il est possible que votre fournisseur de services ait réinitialisé le code de sécurité avant de vous remettre votre téléphone.

durée des appels et volumes de données

La **durée de connexion au réseau** est la durée écoulée entre le moment où la connexion au réseau de votre fournisseur de services s'effectue et le moment où l'appel prend fin, c'est-à-dire lorsque l'utilisateur appuie sur . Cette durée comprend les signaux d'occupation et la sonnerie.

La durée de connexion indiquée par le compteur réglable peut différer du temps que vous facture le fournisseur de services. Pour des renseignements sur la facturation, veuillez communiquer directement avec votre fournisseur de services.

fonctions

réglage du compteur durant appel

Recherche :  >  Réglages > Config. en appel > Compteur durant appel

Sélectionnez **Affichage** ou **Tonalité**.

fonctions

affichage de la durée des appels

Recherche :  >  Derniers appels > Durée des appels

Faites défiler jusqu'à **Derniers appels**, **Composés**, **Reçus**, **Appels en itinérance**, **Appels locaux**, **Tous les appels** ou **Total**, puis appuyez sur **Sélectionner**.

affichage de la durée des données

Recherche :  >  Derniers appels > Durée de données

Faites défiler jusqu'à **Dern. sess. données** ou **Toutes sess. données** et appuyez sur **Sélectionner**, puis faites défiler jusqu'à **Sess. données interne**, **Sess. données externe** ou **Durée totale** et appuyez sur **Sélectionner**.

réinitialisation de toutes les durées de données

Recherche :  >  Derniers appels > Durée de données > Toutes sess. données > Réinitialiser tout

fonctions

affichage des volumes de données



Recherche : > Derniers appels
> Volume de données

Faites défiler jusqu'à **Dem. sess. données** ou **Toutes sess. données** et appuyez sur **Sélectionner**, puis faites défiler jusqu'à **Sess. données interne**, **Sess. données externe** ou **Total données transf.** et appuyez sur **Sélectionner**.

réinitialisation de tous les volumes de données



Recherche : > Derniers appels > Volume des données > Toutes sess. données > Réinitialiser tout

connexions sans fil Bluetooth^{MD}

Remarque : reportez-vous aussi à la page 42.

fonctions

permission aux autres dispositifs de détecter le téléphone



Pour permettre à un dispositif Bluetooth inconnu de détecter votre téléphone :

Recherche : > Réglages > Connexion
> Liaison Bluetooth > [Trouve-moi]


Appuyez sur **Oui** pour activer temporairement Bluetooth.

fonctions

connexion à un dispositif reconnu

Connexion à un dispositif mains libres reconnu :

Recherche :  >  Réglages > Connexion
> Liaison Bluetooth > Mains libres

Faites défiler jusqu'au nom du dispositif avec lequel vous voulez établir le lien et appuyez sur la touche centrale .

connexion à un dispositif mains libres en cours d'appel

Passage à un casque ou à une trousse pour la voiture en cours d'appel :

Recherche : appuyez sur **Options** et sélectionnez **Connexion Bluetooth**.

Remarque : vous ne pouvez pas utiliser un casque ou une trousse pour la voiture si vous êtes déjà connecté à un dispositif Bluetooth.

fonctions


déconnexion du dispositif

Sélectionnez le nom du dispositif et appuyez sur **Effacer**.

modifier les propriétés d'un dispositif

Modifier les propriétés d'un dispositif reconnu :

Recherche :  >  Réglages > Connexion
> Liaison Bluetooth > Historique du dispositif

Sélectionnez le nom du dispositif et appuyez sur la touche centrale . Sélectionnez les **Détails du dispositif** et appuyez sur **Changer** pour modifier les détails.

réglage des options Bluetooth

Recherche :  >  Réglages > Connexion
> Liaison Bluetooth > Réglage

maines libres

Remarque : l'utilisation d'appareils sans fil ou de leurs accessoires peut être interdite ou restreinte à certains endroits. Conformez-vous toujours aux lois et à la réglementation régissant l'utilisation de ces appareils.

fonctions

réglage du volume des accessoires

(trousse pour l'auto ou casque)

Réglage du volume des accessoires de la trousse pour la voiture :

En cours d'appel, appuyez sur la touche de volume supérieure ou inférieure.

haut-parleur externe

Activation, en cours d'appel, d'un haut-parleur externe connecté au téléphone :

Appuyez sur la touche intelligente/haut-parleur située sur le côté gauche du téléphone.

fonctions

réponse automatique

(trousse pour l'auto ou casque)

Répondre automatiquement aux appels lorsque le téléphone est connecté à une trousse pour la voiture ou à un casque :

Recherche :  >  Réglages > Réglages véhicule ou Casque > Réponse auto

composition vocale

(casque)

Activer la composition vocale avec la touche d'envoi/de mise hors tension du casque :

Recherche :  >  Réglages > Casque > Compo vocale

Mains libres auto

(trousse pour l'auto)

Transférer automatiquement les appels à la trousse pour la voiture lorsqu'elle est connectée :

Recherche :  >  Réglages > Réglages véhicule > Mains libres auto

fonctions

délai de mise hors tension

(trousse pour l'auto)



Réglage du téléphone pour qu'il reste sous tension pendant une durée déterminée après l'arrêt du véhicule :

Recherche :  >  Réglages > Réglages véhicule
> Délai hors tension

temps chargeur

(trousse pour l'auto)



Réglage du téléphone pour qu'il se charge pendant une durée déterminée après l'arrêt du véhicule :



Recherche :  >  Réglages > Réglages véhicule
> Temps chargeur

appels de données et de fax

fonctions

réglages des données

Pour spécifier le type du prochain appel :

Recherche :  >  Réglages > Connexion
> Appel entrant

Faites défiler jusqu'à **Prochain appel** et appuyez sur **Changer**, puis sélectionnez **Normal**, **Données Entr. seul.** ou **Fax entrant seul.**

envoi de données ou de télécopies



Connectez le téléphone au dispositif, puis acheminez l'appel à partir de l'application du dispositif.

réception de données ou de télécopies

Raccordez votre téléphone au dispositif, puis répondez à l'appel à l'aide de l'application du dispositif.



réseau

Caractéristiques

afficher réseau actuel

Recherche :  >  Réglages > Réseau
> Réseau actuel > Réseau



réglage de la configuration réseau

Affichage de l'information réseau et configuration :

Recherche :  >  Réglages > Réseau > Régler mode



réglage des tonalités de service

Réglage du téléphone pour qu'il émette une tonalité chaque fois que l'état de l'inscription au réseau change :

Recherche :  >  Réglages > Réseau
> Tonalité service



Caractéristiques

réglage de l'avertissement d'appel coupé



Réglez le téléphone pour qu'il émette une tonalité chaque fois qu'un appel est coupé par le réseau. (Puisque les réseaux numériques sont silencieux, l'avertissement d'appel coupé peut être votre seule indication que la communication a été coupée.)

Recherche :  >  Réglages > Réseau
> Tonalité appel coupé



agenda personnel

fonctions

ajout d'un événement de calendrier



Ajout d'un événement au calendrier :



Recherche :  >  Outils > Calendrier



Faites défiler jusqu'à la journée voulue et appuyez sur **Options**, puis faites défiler jusqu'à **Nouveau** et appuyez sur **Sélectionner**.

affichage des entrées du calendrier



Affichage ou modification des détails d'un événement :

Recherche :  >  Outils > Calendrier

Faites défiler jusqu'à la journée voulue et appuyez sur la touche centrale , puis faites défiler jusqu'à *événement* et appuyez sur la touche centrale  de nouveau.

fonctions

rappel d'événement





Pour afficher un rappel d'événement, appuyez sur **Afficher**.


Appuyez sur **Quitter** pour fermer un rappel d'événement.

copie d'un événement de calendrier



Pour copier un événement à une autre date ou heure :

Recherche :  >  Outils > Calendrier






Faites défiler jusqu'à la journée voulue et appuyez sur la touche centrale , puis faites défiler jusqu'à *l'événement* et appuyez sur **Options**. Faites défiler jusqu'à **Copier** et appuyez sur **Sélectionner**.











réglage de l'alarme



Réglage d'une alarme :

Recherche :  >  Outils > Réveille-matin

fonctions	
<p>désactivation d'une alarme </p> <p>Désactivation de l'alarme :</p> <p>Appuyez sur Désactiver ou Veille.</p>	
<p>création d'enregistrements vocaux </p> <p>Remarque : l'enregistrement d'appels téléphoniques est soumis aux lois fédérales et provinciales en vigueur concernant la confidentialité et l'enregistrement de conversations.</p> <p>Recherche :  >  Outils > Enregistrements vocaux > [Nouv. mémo vocal]</p> <p>Appuyez sur la touche centrale , puis enfoncez et maintenez la touche vocale et commencez l'enregistrement. Relâchez la touche vocale lorsque vous avez terminé.</p>	



fonctions	
<p>lecture d'un enregistrement vocal </p> <p>Recherche :  >  Outils > Enregistrements vocaux</p> <p>Faites défiler jusqu'à l'enregistrement vocal que vous souhaitez faire jouer et appuyez sur la touche centrale .</p>	
<p>calculatrice </p> <p>Calcul de nombres :</p> <p>Recherche :  >  Outils > Calculatrice</p>	
<p>conversion de devises </p> <p>Recherche :  >  Outils > Calculatrice</p> <p>Appuyez sur Options, puis faites défiler jusqu'à Taux change et appuyez sur Sélectionner.</p> <p>Entrez le taux de change en vigueur et appuyez sur Ok. Entrez la somme à convertir, puis appuyez sur Options. Faites défiler jusqu'à Convertir devise et appuyez sur Sélectionner.</p>	

sécurité

fonctions



verrouillage du clavier

Recherche :  >  Réglages > Sécurité Verrou clavier

Entrez votre code de déverrouillage du clavier à l'invite (, puis ) pour verrouiller et déverrouiller le clavier.

verrouillage de l'application

Verrouillage des applications du téléphone :

Recherche :  >  Réglages > Sécurité > Application verrou

Entrez votre code de déverrouillage à l'invite, puis appuyez sur **OK**. Faites ensuite défiler jusqu'à l'application que vous désirez verrouiller, puis appuyez sur **Changer**.

fonctions

modification des codes de verrouillage et de sécurité

Recherche :  >  Réglages > Sécurité > Nouveaux mots passe > Code déverrou. ou Code sécurité



jeux & apps

fonctions

ouverture d'un micronavigateur



Ouverture d'une session de micronavigation :

Recherche :  >  > Navigateur Web

Remarque : les frais habituels de temps d'antenne ou d'utilisation du service de l'exploitant s'appliquent.

fonctions

gestion des images



Recherche : > Multimédia > Images

Pour afficher une image, faites défiler jusqu'à son titre et appuyez sur la touche centrale .

Appuyez sur **Options** pour ouvrir le **menu Images**, qui peut contenir les options suivantes :

Envoyer dans message, Changer dispositif saveg., Appliquer comme, Agrandissement, Nouveau, Détails, Changer détails, Renommer, Effacer, Déplacer, Copier, Marquer, Marquer tous, Catégories, Attribuer à Catégorie ou Voir espace libre.

gestion des vidéoclips



Recherche : > Multimédia > Vidéos

Pour regarder un vidéoclip, faites défiler jusqu'à son titre et appuyez sur la touche centrale .

Appuyez sur **Options** pour ouvrir le **menu Vidéos**, qui peut contenir les options suivantes :

Envoyer dans message, Changer dispositif saveg., Nouvelle vidéo, Détails, Renommer, Effacer, Déplacer, Copier, Marquer, Marquer tous, Catégories, Attribuer à Catégorie, Configuration Vidéos ou Voir espace libre.

fonctions

gestion des sons



Pour gérer vos sons et créer des listes d'écoute :

Recherche : > Multimédia > Sons

Pour lire un son, faites défiler jusqu'à son titre et appuyez sur la touche centrale .

Appuyez sur **Options** pour ouvrir le **menu Audio**, qui peut contenir les options suivantes : **Nouveau, Cacher, Détails, Copier, Marquer, Marquer tous, Envoyer dans message, Changer dispositifs saveg., Appliquer comme sonnerie, Catégories, Configuration Sons ou Voir espace libre.**

lancement des jeux

Pour jouer à des jeux :

Recherche : > BREW > Jeux ou Applications

Les frais habituels de temps d'antenne ou d'utilisation du service de l'exploitant s'appliquent.

dépannage

Si vous avez des questions ou avez besoin d'aide, nous sommes là pour vous.

Visitez le site www.motorola.com/support, où vous pourrez sélectionner parmi plusieurs options de service à la clientèle. Vous pouvez aussi joindre le Centre de service à la clientèle de Motorola au numéro 1 800 461-4575 (au Canada) ou 1 800 331-6456 (aux États-Unis), ou encore, au numéro 1 888 390-6456 (ATS aux États-Unis pour les personnes malentendantes).

Données sur le taux d'absorption spécifique

Ce modèle de téléphone est conforme aux exigences gouvernementales en matière d'exposition à l'énergie radioélectrique.

Votre téléphone cellulaire est un émetteur-récepteur radio. Il est conçu et fabriqué conformément aux limites d'exposition à l'énergie radioélectrique (RF) prescrites par les organismes de réglementation du Canada et par la U.S. Federal Communications Commission des États-Unis. Ces limites font partie de lignes directrices exhaustives et établissent les niveaux permis d'exposition à l'énergie radioélectrique pour l'ensemble de la population. Ces directives sont fondées sur des normes développées par des organismes scientifiques indépendants, qui ont évalué les études scientifiques de façon périodique et approfondie. Les normes comportent une marge de sécurité importante visant à assurer la sécurité de toutes les personnes, peu importe leur âge ou leur état de santé.

Les normes d'exposition pour les téléphones cellulaires utilisent une unité de mesure connue sous le nom de Taux d'absorption spécifique, ou SAR. La limite SAR établie par les organismes de réglementation du Canada et par la FCC est de 1,6 W/kg.¹ Les tests relatifs au SAR sont menés à l'aide de positions d'utilisation standard définies par Santé Canada et par la FCC, avec une transmission à la plus haute puissance certifiée du téléphone dans toutes les bandes de fréquences testées. Bien que le SAR soit déterminé à la plus haute puissance certifiée, le SAR réel du téléphone pendant son utilisation peut être bien en-deçà de la valeur maximale permise, puisque le téléphone est conçu pour fonctionner à divers niveaux de puissance. Ces niveaux sont tributaires de la puissance minimale requise pour accéder au réseau. De façon générale, plus vous êtes près d'une antenne cellulaire, plus bas est le niveau de puissance.

Avant qu'un modèle de téléphone ne soit offert à la population du Canada et des États-Unis, sa conformité aux limites établies pour chacun des gouvernements en matière d'exposition sécuritaire doit être testée et certifiée

auprès d'Industrie Canada et de la FCC. Les tests sont effectués dans diverses positions et à divers endroits (p. ex., à l'oreille et porté sur le corps). Des rapports sont remis à la FCC et mis à la disposition d'Industrie Canada pour évaluation. La valeur SAR la plus élevée pour ce modèle de téléphone testé à l'oreille est 1,03 W/kg, et lorsque porté sur le corps, tel que décrit dans ce guide de l'utilisateur, cette valeur est 1,04 W/kg. (Les mesures pour le port corporel varie selon les modèles de téléphone, en fonction des accessoires disponibles et de la réglementation).²

Bien que les niveaux SAR puissent varier selon les modèles de téléphone et leur position, ils sont tous conformes aux exigences gouvernementales relativement à l'exposition sécuritaire. Veuillez prendre note que toute modification en vue d'améliorer cet appareil pourrait entraîner une variation des niveaux de SAR des modèles subséquents. Néanmoins, tous les produits sont conçus conformément aux normes établies.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur les taux d'absorption spécifiques (SAR), consultez le site Web de la Cellular Telecommunications & Internet Association (CTIA) :

<http://www.phonefacts.net>

ou celui de la Canadian Wireless Telecommunications Association (CWTA) :

<http://www.cwta.ca>

1. Au Canada et aux États-Unis, la limite du SAR pour les téléphones cellulaires offerts au public est de 1,6 watts/kg (W/kg) en moyenne pour un gramme de tissu. La norme comporte une marge de sécurité importante pour fournir une protection additionnelle au public et pour tenir compte de toute variation possible de mesure.
2. Parmi les autres sources de renseignements pertinents, notons le protocole de test de Motorola, la procédure d'évaluation et la zone d'incertitude de mesurage.



MOTOROLA

Consignes de sécurité et information juridique

Consignes de sécurité et renseignements généraux

Vous trouverez dans cette section des renseignements importants concernant la façon sûre et efficace d'utiliser votre dispositif mobile. Lisez cette information avant d'utiliser votre dispositif mobile.

Exposition à l'énergie radioélectrique

Votre dispositif mobile est doté d'un émetteur et d'un récepteur. Quand il est SOUS TENSION, il reçoit et transmet de l'énergie radioélectrique. Lorsque vous communiquez au moyen de votre dispositif mobile, le système traitant votre appel contrôle le niveau de puissance à laquelle votre dispositif transmet.

Votre dispositif mobile Motorola est conçu conformément aux exigences de votre pays concernant l'exposition humaine à l'énergie radioélectrique.

Précautions relatives au fonctionnement

Pour obtenir un rendement optimal du dispositif mobile et vous assurer que vous vous exposez à l'énergie radioélectrique selon les normes pertinentes, veuillez toujours suivre les consignes et précautions suivantes.

Mode d'emploi du produit

Lorsque vous acheminez ou lorsque vous recevez un appel téléphonique, tenez votre dispositif mobile comme s'il s'agissait d'un téléphone fixe.

Si vous portez le dispositif mobile sur vous, placez-le toujours dans une pince, un support, un étui, un boîtier ou un harnais fourni ou approuvé par Motorola. Si vous n'utilisez pas un accessoire fourni ou approuvé par Motorola pour porter le téléphone sur vous, ou si vous attachez le téléphone à une courroie autour de votre cou, assurez-vous que le téléphone et son antenne se trouvent à au moins 2,54 cm (1 po) du corps pendant la communication.

L'utilisation d'accessoires non fournis ou approuvés par Motorola peut entraîner le fonctionnement du dispositif mobile à des niveaux d'énergie RF supérieurs aux normes d'exposition établies. Pour obtenir une liste des accessoires fournis par Motorola, visitez notre site Web à : www.motorola.com.

Interférence radioélectrique et compatibilité

Presque tous les appareils électroniques sont sujets aux interférences radioélectriques externes s'ils sont mal protégés, mal conçus ou mal configurés pour supporter l'énergie radioélectrique. Dans certaines situations, votre dispositif mobile peut brouiller d'autres dispositifs.

Suivez les directives pour éviter les problèmes d'interférence

Mettez votre dispositif mobile hors tension dans les lieux où des affiches vous demandent de le faire.

Dans un avion, mettez votre dispositif mobile hors tension lorsque le personnel de bord vous indique de le faire. Si votre dispositif comporte un mode « avion » ou une fonction similaire, consultez le personnel de la ligne aérienne quant à l'utilisation à bord de l'avion.

Appareils médicaux internes

Si vous portez un appareil médical interne, tel un stimulateur cardiaque ou un défibrillateur, consultez votre médecin avant d'utiliser ce dispositif mobile.

Les personnes qui portent un appareil médical interne doivent prendre les précautions suivantes :

- **TOUJOURS** garder leur dispositif mobile à une distance d'au moins 20 cm (8 po) de leur appareil médical interne quand le dispositif est **SOUS TENSION**.
- **NE PAS** transporter leur dispositif mobile dans une poche de poitrine.
- Placer le dispositif au niveau de l'oreille opposée à l'appareil médical interne afin de minimiser la possibilité de brouillage.
- Mettre immédiatement leur dispositif mobile **HORS TENSION** s'ils soupçonnent une interférence.

Lire et suivre les instructions du fabricant de l'appareil médical interne. Si vous portez un appareil médical interne, tel un stimulateur cardiaque ou un défibrillateur, consultez votre médecin avant d'utiliser ce dispositif mobile.

Précautions au volant

L'utilisation d'un téléphone cellulaire pendant la conduite peut causer des distractions. Si un appel nuit à votre concentration pendant la conduite, interrompez-le.

En outre, l'utilisation d'appareils sans fil ou de leurs accessoires peut être interdite ou restreinte à certains endroits. Conformez-vous toujours aux lois et aux règlements qui régissent l'utilisation de ces produits.

Vous trouverez une liste des pratiques de conduite sûre sous la rubrique « Pratiques intelligentes lorsque vous êtes au volant » dans ce guide d'utilisation ou dans un guide séparé.

Avertissements en matière d'utilisation

Conformez-vous à l'affichage sur l'utilisation des dispositifs mobiles dans des lieux publics.

Atmosphères potentiellement explosives






Les milieux potentiellement explosifs sont généralement dotés d'un affichage, mais pas toujours. Parmi ceux-ci, citons les sites de ravitaillement en carburant, comme les cales de navires, les installations de transfert ou d'entreposage de combustibles ou de produits chimiques, les zones où l'air contient des produits chimiques ou des particules, comme de la poussière de grain ou de la poudre métallique.

Si vous vous trouvez dans un tel milieu, éteignez votre dispositif mobile et évitez de retirer, d'installer ou de charger les batteries. En effet, toute étincelle produite dans ce genre de milieu peut provoquer une explosion ou un incendie.

Symboles

Les symboles suivants peuvent apparaître sur votre pile, chargeur ou dispositif mobile :

Symbole	Signification
	Des consignes de sécurité importantes suivent ci-après.

Symbole	Signification
	Évitez de jeter au feu votre batterie ou votre dispositif mobile.
	Il est possible que votre batterie ou votre dispositif mobile doivent être recyclés, conformément aux lois locales. Pour plus d'information à ce sujet, communiquez avec les autorités de réglementation locales.
	Évitez de jeter votre batterie ou votre dispositif mobile aux ordures.
	Évitez de mouiller votre batterie, votre chargeur ou votre dispositif mobile.
	L'écoute de la musique ou des appels à un volume maximal au moyen d'un casque peut entraîner des dommages auditifs.

Batteries et chargeurs

Attention : un traitement ou un usage inapproprié des batteries peut représenter un danger d'incendie, d'explosion, de fuite ou autre. Pour obtenir plus de détails, consultez la section « Utilisation de la batterie et consignes de sécurité relatives à la batterie » du guide de l'utilisateur.

Tenez votre dispositif mobile et ses accessoires hors de la portée des enfants

Ces produits ne sont pas des jouets; ils peuvent présenter un risque pour les enfants. Par exemple :

- les petites pièces amovibles peuvent présenter un risque d'étouffement;
- un usage inapproprié peut les exposer à des sons forts, susceptibles d'endommager leur audition;
- les batteries, lorsqu'elles sont manipulées de façon inappropriée, peuvent surchauffer et causer des brûlures.

Pièces en verre

Il est possible que certaines parties de votre dispositif soient en verre. Ce verre peut se briser si le produit tombe sur une surface dure ou subit un choc considérable. S'il y a bris de verre, n'y touchez pas et n'essayez pas d'en ramasser les morceaux. Cessez d'utiliser votre dispositif mobile jusqu'à ce que le verre ait été remplacé dans un centre de services reconnu.

Crises épileptiques et voiles noirs

Certaines personnes peuvent être susceptibles aux crises épileptiques ou aux voiles noirs lorsqu'elles sont exposées à des clignotements lumineux, par exemple lorsqu'elles jouent à des jeux vidéo. Des crises épileptiques et des voiles noirs peuvent se produire même si une personne n'a jamais été victime de tels troubles auparavant.

Si vous avez déjà été victime de crises épileptiques ou de voiles noirs, ou si quelqu'un de votre famille en a déjà été victime, veuillez consulter un médecin avant de jouer à des jeux vidéo ou d'activer la fonction de clignotement lumineux (si disponible) de votre dispositif mobile.

Cessez d'utiliser l'appareil et consultez un médecin si l'un des symptômes suivants se manifeste : convulsions, contraction des yeux ou d'un muscle oculaire, perte de perception, mouvements involontaires ou désorientation. Il est toujours recommandé de maintenir une certaine distance entre l'écran et vos yeux. Laissez les lumières allumées dans la pièce, faites une pause de 15 minutes à chaque heure et cessez d'utiliser l'appareil si vous êtes fatigué.

Mise en garde contre l'utilisation à un volume élevé



Avertissement : une exposition à des bruits forts en provenance de n'importe quelle source pendant de longues périodes de temps pourrait affecter votre audition. Plus le volume sonore

est élevé, moins de temps il faut avant que votre audition soit affectée. Pour protéger votre audition :

- limitez la période de temps d'utilisation de casques ou d'écouteurs à volume élevé;
- évitez de monter le volume pour couvrir un environnement bruyant;
- baissez le volume si vous ne pouvez entendre les personnes qui parlent près de vous.

Si vous expérimentez un inconfort auditif, par exemple une sensation de pression ou de plénitude dans vos oreilles, un tintement ou si les paroles semblent étouffées, vous devriez arrêter l'utilisation de votre casque ou de vos écouteurs et faire examiner votre audition.

Pour obtenir plus de détails sur la sécurité et l'audition, visitez notre site Web à www.motorola.com/hearingsafety (seulement en anglais).

Mouvement répétitif

Lorsque vous effectuez des actions répétitives, par exemple en appuyant sur des touches à répétition ou en tapant des caractères, il est possible que vous ressentiez un malaise occasionnel dans les mains, les bras, les épaules, le cou ou d'autres parties du corps. Si vous continuez à éprouver de l'inconfort pendant ou après une telle utilisation, cessez d'utiliser l'appareil et consultez un médecin.

[Mar0108]

Avis de la FCC aux utilisateurs

L'énoncé suivant s'applique à tous les produits qui ont reçu l'approbation de la FCC. Les produits approuvés portent le logo de la FCC ou un numéro d'identification de la FCC dans le format « FCC-ID:xxxxxx » apparaît sur l'étiquette du produit.

Motorola n'approuve aucune modification effectuée sur l'appareil par les utilisateurs, quelle qu'en soit la nature. Toute modification peut annuler le droit d'utilisation de l'appareil par l'utilisateur. Voir 47 CFR Sec. 15.21.

Cet appareil est conforme à la Partie 15 des règlements de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas émettre de brouillage nuisible, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris toute interférence qui pourrait occasionner un fonctionnement inopportun. Voir 47 CFR Sec. 15.19(3).

Ce matériel a fait l'objet de tests et il a été trouvé conforme aux limites établies pour un appareil numérique de Classe B comme stipulé à la Section 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre le brouillage nuisible dans un environnement résidentiel. Ce matériel génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer un brouillage nuisible aux communications radio. Cependant, on ne peut garantir que le brouillage n'aura pas lieu dans le cadre d'une installation particulière. Si ce matériel cause un brouillage nuisible de

la réception radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant l'appareil, vous êtes encouragé à remédier à la situation en prenant les mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer de l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil dans une prise d'un circuit différent de celui auquel est branché le récepteur.
- Consulter un revendeur ou un technicien radio/télévision chevronné pour obtenir de l'aide.

Garantie pour l'Amérique latine, à l'exception du Mexique

Garantie pour l'Amérique latine MOTOROLA INC., division des abonnés/téléphones cellulaires

Par l'intermédiaire de ses propres centres de services et/ou ses centres de services autorisés, Motorola fournit une garantie d'un an couvrant le téléphone cellulaire, toutes ses pièces et la main-d'œuvre, contre tout défaut de fonctionnement, en autant que le Produit ait été utilisé et manipulé dans des conditions normales. Le délai d'un an débute à l'achat du Produit.

Conditions

- 1 Pour obtenir un service sous garantie, retournez le Produit accompagné de cette garantie au lieu d'achat ou à tout centre de service autorisé.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires, veuillez communiquer avec un de nos centres de services :

Motorola de México, S.A.
Bosques Alisos No. 125
Bosques de las Lomas
CP 05120 México, D.F.
Téléphone : 257-6700

Motorola de Brasil
Rua Bandeira, Paulista 580
Sao Paulo, Brazil 05424-010
Téléphone : 821-9991

Centro de Servicio
Motorola de Colombia
Diagonal 127A N. 17-64
Bogotá, Colombia

Téléphone : 615-5759

Téléphone : 615-5769

Téléphone : 216-1743

Si le téléphone cellulaire a été installé dans un véhicule, apportez le véhicule au centre de service pour analyse de l'équipement ou de l'installation dans le véhicule. Cette garantie ne couvre pas l'installation du téléphone cellulaire.

- 2** Motorola Inc., par l'intermédiaire de ses propres centres de service et/ou ses centres de service autorisés, réparera ou remplacera le téléphone cellulaire sans frais. Cette garantie couvre les frais d'expédition uniquement si cela s'avère nécessaire pour effectuer la réparation.

Motorola Inc., par l'intermédiaire de ses propres centres de service et/ou ses centres de service autorisés, à sa seule appréciation, réparera, remplacera ou remboursera le prix d'achat du téléphone cellulaire défectueux durant la période de garantie seulement, en autant que le Produit, conformément aux conditions stipulées dans la présente garantie, soit retourné à un centre de service Motorola ou à un centre de service autorisé par Motorola. Tous les accessoires, les piles, les pièces, circuits et matériaux du téléphone cellulaire défectueux remplacés dans le cadre de cette garantie deviendront automatiquement la propriété de Motorola Inc.

- 3** Pour recevoir un service sous garantie, apportez votre téléphone cellulaire ou accessoire à tout centre de service Motorola ou autorisé par Motorola, ainsi que votre reçu d'achat ou document équivalent indiquant la date d'achat, le numéro de série et/ou le numéro de série électronique de l'appareil.
- 4** Le temps de réparation ne dépassera pas 30 jours, à partir du jour de réception de l'appareil au centre de service.

- 5** Pour acheter des pièces, accessoires ou services non couverts par cette garantie, communiquez avec un des centres de service suivants :

Motorola de México, S.A.
Bosques Alisos No. 125
Bosques de las Lomas
CP 05120 México, D.F.
Téléphone : 257-6700

Motorola de Brasil
Rua Bandeira, Paulista 580
Sao Paulo, Brazil 05424-010
Téléphone : 821-9991

Centro de Servicio
Motorola de Colombia
Diagonal 127A N. 17-64
Bogotá, Colombia
Téléphone : 615-5759
Téléphone : 615-5769
Téléphone : 216-1743

Ou tout autre centre de service autorisé dans votre région.

- 6** Cette garantie n'est pas valide dans les cas suivants :
- a** Défauts ou dommages découlant d'une utilisation anormale.

- b** Défauts ou dommages découlant d'un accident ou d'une négligence.
- c** Défauts ou dommages découlant de tests, d'une utilisation, d'un entretien, d'une installation ou d'ajustements incorrects, ou de toute altération ou modification.
- d** Dommages causés aux antennes, à moins qu'ils ne découlent de défauts de matériaux ou de fabrication.
- e** Dommages causés par un démontage et/ou une réparation du téléphone cellulaire ayant causé un problème de fonctionnement ou l'impossibilité de vérifier l'admissibilité à la garantie.
- f** Tout téléphone cellulaire dont le numéro de série a été effacé, modifié ou oblitéré.
- g** Défauts ou dommages causés par un contact avec des aliments ou des liquides.
- h** Si les câbles de l'unité de commande ont été étirés ou que la languette du module est brisée.
- i** Si la surface ou les pièces du Produit ont été égratignées ou endommagées lors d'une utilisation normale.
- j** Étuis en cuir.
- k** Téléphones cellulaires loués.
- l** Si le Produit a été modifié ou réparé par un centre de service non autorisé par Motorola.

m Si le Produit n'a pas été utilisé conformément aux instructions qui l'accompagnent.

Les piles (au nickel-cadmium) sont garanties uniquement si leur capacité est réduite en-deça de 80 % de leur capacité nominale. Cette garantie est nulle pour tous les types de pile si :

- a** les piles sont chargées au moyen d'un chargeur non approuvé par MOTOROLA;
- b** les sceaux des piles sont brisés ou altérés;
- c** les piles ont été utilisées ou installées dans un appareil autre que MOTOROLA.

Le Produit :

Marque : Modèle Motorola :

Numéro de série mécanique :

Numéro de série électronique :

Nom du détaillant :

Rue et numéro :

Ville :

Municipalité :

Code postal, ville, État ou pays :

Téléphone :

Date de livraison ou d'installation :

Garantie limitée (Mexique)

Garantie relative aux produits et accessoires de communication personnelle achetés au Mexique

I. Éléments couverts par cette garantie

Cette garantie couvre les pièces, les composants, les accessoires et la main-d'œuvre pour le Produit Motorola contre les défauts de matériaux et de fabrication dans le cadre d'une utilisation normale par le consommateur.

Les Produits Motorola couverts par la présente garantie incluent : (a) les téléphones cellulaires, (b) les radars, (c) les radios bidirectionnelles et (d) les téléphones sans fil.

Motorola de Mexico S.A. réparera, remplacera ou remboursera, à sa discrétion et sans frais, le prix d'achat de tout produit non conforme à la présente garantie. Motorola peut utiliser des produits, accessoires ou pièces remis à neuf, reconstruits ou de seconde main fonctionnellement équivalents. Les mises à niveau de logiciel ne sont pas couvertes.

II. Durée de la couverture

La durée de la couverture est un (1) an à partir de la date d'achat du Produit chez un détaillant autorisé.

III. Lieux où les clients peuvent obtenir un service sous garantie et obtenir des pièces, composants et accessoires :

Motorola de México, S.A.
Bosques de Alisos 125
Col. Bosques de las Lomas
Del. Cuajimalpa
Téléphone : (55) 5257-6700

IV. Procédure d'obtention de service sous garantie

Pour obtenir un service sous garantie, retournez le Produit (avec ses composants et accessoires tels que les piles, antennes et chargeur) au lieu d'achat, à l'adresse ci-dessus ou à un centre de service autorisé, ou composez le 01 800 021 0000. Pour demander un remboursement, vous devez présenter cette garantie, scellée par le lieu d'achat, avec le Produit.

V. Limitations ou exceptions de la garantie

La présente garantie n'est pas valide :

- 1 Si le Produit a été utilisé dans des conditions anormales.
- 2 Si le Produit n'a pas été utilisé conformément au mode d'emploi.
- 3 Si le Produit a été modifié ou réparé par un centre de service non autorisé par Motorola.

Si la réparation n'est pas couverte par la présente garantie, Motorola, à la demande de l'acheteur, fournira des renseignements sur la disponibilité, les prix et les autres conditions relatives à la réparation du Produit.

Pour obtenir des renseignements sur la réparation de produits non couverts par cette garantie, veuillez composer le 01 800 021 0000.

Modèle de produit :	Date d'achat :
	Sceau du détaillant autorisé ou établi où le Produit a été acheté :

Remarque : pour les autres pays, reportez-vous aux lois et règlements locaux relatifs à la garantie et au bureau local de Motorola.

Information provenant de l'Organisation mondiale de la Santé

Les informations scientifiques actuellement disponibles n'indiquent pas la nécessité de précautions d'utilisation pour les téléphones mobiles. Toutefois, si vous êtes préoccupé par de tels risques, vous pourriez souhaiter limiter votre exposition ou celle de vos enfants aux radiofréquences en limitant la durée des appels ou

en utilisant des appareils sans fil, afin d'éloigner les téléphones mobiles de votre tête et de votre corps.

Source : WHO Fact Sheet 193

Renseignements supplémentaires :

<http://www.who.int/peh-emf>

Recyclage par souci de protection de l'environnement



Ce symbole apparaissant sur un produit Motorola signifie que le produit ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères.

Mise au rebut de votre dispositif mobile et de ses accessoires

Veuillez ne pas mettre au rebut les dispositifs mobiles ou les accessoires électriques tels que les chargeurs, les casques d'écoute ou les batteries avec les ordures ménagères. Ces articles doivent être mis au rebut selon les méthodes de collecte et de recyclage nationales en vigueur auprès des autorités locales ou régionales. Autrement, vous pouvez retourner les dispositifs mobiles et les accessoires électriques inutilisés à tout centre de service de votre

région agréé par Motorola. Pour obtenir de plus amples renseignements au sujet des méthodes de recyclage nationales approuvées de Motorola ou d'autres activités de Motorola liées au recyclage, visitez le site : www.motorola.com/recycling.

Mise au rebut de l'emballage de votre dispositif mobile et du guide de l'utilisateur

L'emballage du produit ainsi que le guide de l'utilisateur ne doivent être mis au rebut que selon les exigences de collecte et de recyclage nationales. Veuillez communiquer avec les autorités régionales pour obtenir plus de détails.

Confidentialité et sécurité des données

Motorola est consciente que la confidentialité et la sécurité des données sont importantes aux yeux de tous. Puisque certaines fonctions du dispositif mobile peuvent avoir une incidence sur la confidentialité et la sécurité des données, nous vous recommandons de suivre les recommandations suivantes pour augmenter la protection de vos informations :

- **Surveiller l'accès à votre téléphone** — Gardez votre dispositif mobile avec vous et ne le laissez pas sans surveillance à un endroit où d'autres pourraient y avoir accès. Verrouillez le clavier de votre dispositif si cette fonction est offerte.
- **Mettre à jour le logiciel** — Si Motorola ou un fournisseur de logiciel ou d'application distribue un programme de correction ou une modification de logiciel qui mettent à jour la sécurité de votre dispositif, installez-les dès que possible.
- **Effacer vos données avant de procéder au recyclage** — Avant de procéder au recyclage ou à la mise au rebut, effacez toutes les informations ou données personnelles de votre dispositif mobile. Pour connaître la marche à suivre pour supprimer les renseignements personnels de votre dispositif, consultez la section « réinitialisation principale » ou « suppression des données » du guide de l'utilisateur.

Remarque : Pour de l'information sur la sauvegarde de vos données avant la suppression, consultez le site www.motorola.com, accédez à la section « Téléchargements » de la page Web « Consommateurs » et cliquez sur « Copie de sauvegarde Motorola » ou « Motorola Phone Tools ».

- **Comprendre la technologie AGPS** — Dans le but d'identifier la provenance des appels d'urgence, certains dispositifs mobiles de Motorola sont dotés de la technologie *AGPS* (système mondial de localisation assisté). Cette même technologie peut servir en d'autres occasions, notamment pour déterminer la position de l'utilisateur afin de lui fournir des indications routières. Si vous ne souhaitez pas permettre de telles fonctions de repérage et de surveillance, veuillez ne pas utiliser ces applications.

Si vous avez d'autres questions au sujet de la confidentialité ou de la sécurité de vos données lorsque vous utilisez votre dispositif mobile, veuillez communiquer avec Motorola à privacy@motorola.com ou avec votre fournisseur de services.

Pratiques intelligentes lorsque vous êtes au volant

Conduisez prudemment, téléphonez intelligemment

Vérifiez les lois et règlements liés à l'utilisation des dispositifs mobiles dans les régions où vous vous déplacez. Respectez-les en tout temps. L'utilisation de ces appareils peut être interdite ou restreinte à certains endroits — par exemple, seule l'utilisation d'un dispositif mains libres peut être permise. Visitez le site www.motorola.com/callsmart (seulement en anglais) pour obtenir plus de détails.

Votre dispositif mobile vous permet de communiquer, vocalement et par transmission de données, pratiquement n'importe où et n'importe quand, partout où le service cellulaire est offert et où des conditions sécuritaires le permettent. Au volant d'un véhicule, votre principale responsabilité consiste à conduire prudemment. Si vous décidez d'utiliser votre dispositif mobile pendant que vous conduisez, rappelez-vous les conseils suivants :

- **Familiarisez-vous avec votre dispositif mobile Motorola et avec ses fonctions, comme la composition et la recomposition rapides.** Si ces fonctions sont disponibles, elles vous aideront à acheminer votre appel sans quitter la route des yeux.

- **Lorsque vous y avez accès, utilisez un dispositif mains libres.** Si possible, maximisez les avantages pratiques de votre dispositif mobile grâce à l'un des nombreux accessoires mains libres Motorola Original.



- **Placez votre dispositif mobile à portée de la main.** Veillez à pouvoir accéder à votre dispositif mobile sans quitter la route des yeux. Si vous recevez un appel à un moment non approprié, votre système de messagerie vocale peut prendre votre appel.
- **Dites à la personne avec qui vous conversez que vous conduisez et, au besoin, suspendez l'appel dans une circulation dense ou dans des conditions météorologiques dangereuses.** La pluie, le verglas, la neige et même une circulation dense constituent des risques.
- **Ne prenez pas de notes et ne cherchez pas de numéro de téléphone pendant que vous êtes au volant.** Le fait de prendre des notes ou de consulter votre carnet d'adresses vous distrait de votre première responsabilité, la prudence au volant.

- **Composez intelligemment, après avoir évalué l'importance du trafic routier. Si possible, faites vos appels quand le véhicule est immobile ou avant de vous engager en pleine circulation.** Si vous devez faire un appel en vous déplaçant, ne composez que quelques chiffres, surveillez la route et vos rétroviseurs, puis poursuivez.
- **Ne vous engagez pas dans des conversations stressantes ou émotives. Cela pourrait détourner votre attention de la route.** Informez vos interlocuteurs que vous conduisez et suspendez la conversation lorsqu'elle risque de vous distraire de la route.
- **Utilisez votre dispositif mobile pour demander de l'aide.** Composez le 911 ou tout autre numéro d'urgence en cas d'incendie, d'accident de la circulation ou d'urgences médicales.*
- **Utilisez votre dispositif mobile pour apporter de l'aide en cas d'urgence.** Si vous êtes témoin d'un accident de la circulation, d'un crime ou de toute autre urgence où une vie est menacée, composez le 911 ou tout autre numéro d'urgence, comme vous aimeriez que d'autres le fassent pour vous.*
- **Au besoin, appelez l'assistance routière ou composez tout autre numéro cellulaire d'aide qui n'est pas destiné aux urgences.** Si vous voyez un véhicule en panne qui ne représente pas de risque sérieux, une signalisation brisée, un accident mineur où personne n'a été blessé, ou encore un véhicule que vous savez avoir été volé, appelez l'assistance routière ou tout autre numéro cellulaire d'aide qui n'est pas destiné aux urgences.*

* Dans les régions où le service cellulaire est offert.

index

- A**
accessoire optionnel 9
accessoires 9
AGPS 64
alerte de sonnerie
 silencieuse,
 réglage 16
annulation des réglages 87
appel
 appel sans réponse 71
 avertissement,
 désactivation 15,
 16, 68
 avertissement, réglage 61
 composition 15
 derniers appels 69
 haut-parleur externe 91
 haut-parleur mains
 libres 57
 liste des appels
 composés 69
 liste des appels reçus 69
 mémorisation 69
 numéro d'urgence 68
 options de réponse 62
 passer 15
 pour mettre fin à un
 appel 15, 16
 réception 16
 réponse 16
 suppression 69
appel de données 92
 compteurs de volume 89
appel de données,
 application BREW
 intégrée 47
appel de fax 92
avertissement par sonnerie
 désactivation 15, 16, 68
 réglage 16, 61
avertissement par vibration
 désactivation 15, 16, 68
 réglage 61
avertissement silencieux,
 réglage 61
- B**
batterie 12
 charge 13
 installation 12
 prolongement de la durée
 de vie de la
 batterie 63, 66
batterie, prolongement de la
 durée de vie 10
bloc-notes 71
boîte d'envoi 75
boîte vocale 72
- C**
calculatrice 95

- caméra
 - prendre une photo 30
- carte mémoire 37
- casque
 - accessoire, utilisation 91
- code de déverrouillage
 - changement 59
 - contournement 60
 - entrée 14
 - par défaut 14, 59, 60
- code de sécurité
 - changement 59
 - oubli 60
 - par défaut 59
- codes
 - changement 59
 - oubli 60
 - par défaut 14, 59, 60
- compo 1 touche
 - utilisation 72
- composition d'un numéro 15
- composition rapide 72
- composition vocale 91
- conférence téléphonique 73

- configuration du réseau 93
- conseils de sécurité 115
- consignes de sécurité 102
- contacts
 - compo 1 touche 72
 - composition d'un numéro 77
 - joindre deux numéros 71
 - modification d'une entrée 77
 - numéro de composition rapide 72
 - prononcer nom 64
 - sauvegarde d'une entrée 76
 - sonnerie 77

D

- derniers appels 69
- déverrouiller
 - téléphone 59
- dossier brouillons 76

E

- économiseur d'écran 63

- écran d'accueil 46
- écran externe 57
- entrée de texte intuitive 55

F

- faire un appel 15
- fichiers musicaux
 - autres que MP3 19
 - MP3 18
- fin d'un appel 15, 16
- fonction optionnelle 9

H

- habillage
 - changement 85
- haut-parleur
 - réponse automatique 91
- haut-parleur externe
 - activation 91
- haut-parleur mains libres 57

I

- identification de
 - l'appelant 78
- identification par photo 78
- identification par sonnerie 85

- image
 - affichage 97
 - économiseur d'écran 63
 - papier peint 62
 - téléchargement 75
- indicateur 1X 47
- indicateur ATS 47
- indicateur d'activation de la sonnerie et de la vibration 48
- indicateur d'appel vocal 47
- indicateur d'adresse activée 48
- indicateur d'appel manqué 71
- indicateur d'intensité de signal 47
- indicateur d'itinérance 47
- indicateur de casse du texte 53
- indicateur de message 37, 48
- indicateur de mode d'entrée de texte 53

- indicateur de mode silencieux 48
- indicateur de vibration 48
- indicateur E911 47
- indicateur numérique 47
- indicateur Pas de service 47
- indicateurs
 - 1X 47
 - adresse activée 48
 - appel de données, appl. BREW intégrée 47
 - appel manqué 71
 - appel vocal 47
 - ATS 47
 - casse du texte 53
 - E911 47
 - IAL 64
 - intensité du signal 47
 - itinérance 47
 - message 37, 48
 - mode d'entrée de texte 53
 - mode silencieux 48
 - numérique 47
 - pas de service 47

- sonnerie et vibration activées 48
- vibration activée 48
- indicateurs IAL 64
- information automatique sur la localisation envoi en cours 64

J

- jeux 97

L

- lecteur de musique MP3
 - activer 19, 20, 27
 - album 21, 24
 - artiste 21, 23
 - chanson 21, 25
 - commandes 19, 22
 - désactiver 27
 - écoute de musique 23, 24, 25
 - écouté récemment 21, 23
 - genre 21, 25
 - information sur la chanson 26

- liste d'écoute 21, 23, 28
- mélanger 26
- menu 21
- réécouter 26
- lecteur de musique.
 - Consultez la section*
 - lecteur de musique MP3 19
- liste d'écoute 28
- liste des appels
 - composés 69
- liste des appels reçus 69
- localisation, envoi au réseau 64
- logiciel iTAP 55

M

- majuscules, changement 53
- menu
 - afficher des icônes ou une liste 86
 - défilement 85, 86
 - icônes, afficher ou masquer 86

- icônes, modification à l'écran d'accueil 86
- langue 86
- listes 50
- navigation 49
- saisie de texte 51
- utilisation des fonctions 50

message

- boîte d'envoi 75
- brouillons 76
- effacer 76
- état 75
- texte 74

message Appels

- manqués 71

- message Échec de l'appel, Numéro occupé 67

- message Entrer code déverrou 60

- message Haut-parleur oui 58

- message multimédia
 - envoi en cours 33
 - réception 37

- méthode d'entrée de texte par enfoncement 54
- mode avion 18
- mode d'entrée de texte
 - configuration 51
- mon numéro de téléphone 17

N

numéro

- affichage de votre numéro 17
- numéro d'urgence 68
- numéro de téléphone
 - affichage de votre numéro 17
 - joindre deux numéros 71
 - recomposition 67
 - sauvegarde dans les contacts 76
- numéros, entrée 56

O

- Organisation mondiale de la Santé 113

- P**
papier peint 62
photo
 envoi en cours 30
 prise 30
 téléchargement 75
prononcer nom, entrée de la
 liste de contacts 64
- R**
rabat
 ouvrir pour répondre 16
recomposition
 ligne occupée 67
 recomposition
 automatique 67
recomposition
 automatique 67
réinitialisation principale 87
répondre à un appel 16, 62
réveil-matin 94
- S**
sauvegarder un appel 69
son
 téléchargement 75
supprimer un appel 69
symboles, entrée 56
- T**
téléphone
 avertissement,
 désactivation 15,
 16, 68
 avertissement, réglage 61
 code de déverrouillage 59
 code de sécurité 59
 codes 59
 configuration du réseau 93
 déverrouillage 14, 59
 information automatique
 sur la
 localisation 64
 localisation 64
 options de réponse 62
 rabat 16
 verrouillage 59
temps de réserve,
 augmentation 63
- texte 53
 entrée 51
 entrée de texte intuitive
 du logiciel iTAP 55
 méthode par
 enfoncement 54
 mode d'entrée, réglage 51
 mode numérique 56
 mode par symbole 56
tonalité d'avertissement
 désactivation 15, 16, 68
 réglage 61
 téléchargement 75
tonalités DTMF
 activation 74
 envoi en cours 74
touche
 envoi 15, 16, 70
 fin 15, 16
 mise en marche 15
 navigation-cinq
 directions 49
 réglage du volume 15

- touche programmable de droite 46
- touche programmable de gauche 46
- touche d'envoi 15, 16, 70
- touche de fin 15, 16
- touche de mise en marche 15
- touche de navigation à cinq directions 49
- touche programmable de droite
 - fonctions 46
- touche programmable de gauche
 - fonctions 46
- touches de volume 15
- touches programmables
 - fonctions 46
- trousse pour l'auto 91

U

- utilisation en mode mains libres 91

V

- verrou
 - téléphone 59
- vidéoclip
 - lecture 31
 - prise 31
- volume
 - écouteur 15
 - sonnerie 15
- volume de l'écouteur 15
- volume de la sonnerie,
 - réglage 15

Réf: brevet américain 34,976

www.motorola.com

